BIBLIOTHECA SCRIPTORVM GRAECORVM ET ROMANORVM TEVBNERIANA

M. MINVCI FELICIS OCTAVIVS

EDIDIT

BERNHARD KYTZLER



STVTGARDIAE ET LIPSIAE
IN AEDIBVS B.G.TEVBNERI MCMXCII

Die Deutsche Bibliothek - CIP-Einheitsaufnahme

Minucius Felix, Marcus:

[Octavius]
M. Minuci Felicis Octavius / ed. Bernhard Kytzler. –
Ed. corr. – Stutgardiae; Lipsiae: Teubner, 1992
(Bibliotheca scriptorum Graecorum et Romanorum Teubneriana)
ISBN 3-8154-1539-X

NE: Kytzler, Bernhard [Hrsg.]

Das Werk einschließlich aller seiner Teile ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung des Verlages unzulässig und strafbar. Das gilt besonders für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

© B. G. Teubner Verlagsgesellschaft Leipzig 1992

Printed in Germany
Druck und Bindung: Maxim Gorki-Druck GmbH, Altenburg

Faustus Sabaeus ille Brixianus (ca. 1478–1558), custos curatorque bibliothecae Vaticanae, poeta philosophus, auctor doctissimus, Romae a. 1543 Arnobii apologeticum opus, cui titulus adversus nationes est, primum in lucem edidit codice quodam usus, de quo in praefatione dicit haec: "Iure enim belli meus est Arnobius, quem e media barbarie non sine dispendio et discrimine eripuerim." quae verba unus e recentioribus Arnobii editoribus¹) ita est commentatus: "Quae si recte interpretor, Arnobium suum in bibliotheca Helvetica aut Germaniae reppererat; nempe cavendum est, ne Sabaeum metaphora²) audaciore usum magnos emendandi labores significare putemus, cum ipse nihil ad diorthosin Arnobii contulisse videatur, sed in eadem praefatione Hieronymum Ferrarium et Franciscum Priscianensem, quos viros doctissimos et ingenii et iudicii perspicacissimi dicit, post alios amicos in eo opere tardiores emendandi et inprimendi Arnobii provinciam suscepisse testetur."

Qui codex (olim Regius, nunc Parisinus 1661) octo habet libros; quorum post septimum legimus: Arnobii liber VII expl. incipit liber VIII feliciter. quae verba ille princeps editor immutata praebet et post eum etiam Sig. Gelenius, "Arnobii disputationum adversus gentes libros VIII" iterum edidit (Basileae 1546)³). Morillonus autem primus detexit librum illum 'octavum' non Arnobii esse opus, sed Minucii Felicis dialogum, cui Octavius nomen est.⁴) Franciscus Balduinus (1520–1573) postea primus libellum genuino nomine intitulatum edidit Heidelbergae 1560.⁵)

Parisinus 1661 (P) unicus est codex, quo nobis Minucii opusculum per tot saecula conservatum est, cum Bruxellensem 10487 (B) saec. XI apographon Parisini esse iamdudum constet.⁶) "Ex dono Leonis Papae X"⁷)

¹⁾ A. Reifferscheid, ed. Arnobii (CSEL 4), Wien 1875, VII.

²⁾ At cf. M. Pellegrino, ed. Octavii, 1950, VII: "Ceterum verba illa «non sine dispendio et discrimine» metaphoricum dicendi genus evidenter excludunt."

³⁾ Iterum impressum: a) D. Erasmus, 1560; b) René Laurent de la Barve, Parisiis 1580.

⁴⁾ P. Leopardus, Emendationum VI 24, 1559; J. P. Waltzing, Musée Belge 6, 1902, 217, 1.

⁵⁾ M. Erbe, François Bauduin. Biographie eines Humanisten, Gütersloh 1978.

⁶⁾ De historia huius codicis videas P. Lehmann, Franciscus Modicus als Handschriftenforscher (Quellen und Untersuchungen zur lateinischen Philologie des Mittelalters 3, 1), München 1908, 130 sq. — utrumque codicem ipse inspexi m. Dec. a. 1980.

⁷⁾ Cf. Migne, PL 3, col. XLIV.

in bibliothecam Parisinam venit codex litteris minusculis scriptus vel nono (Reifferscheid) vel decimo (Catalogue général des manuscrits latins II. Paris 1940, 116) saeculo, fol. 1-162 Arnobii apologiam, fol. 162-189 Minucii dialogum continens; textum autem praebet "mire corruptum", ut "mendis scatere cuiusvis generis" eum Arnobii doctissimus editor recte iudicaverit¹), Aem. Baehrens "omnium vel foedissimarum corruptelarum quasi quendam thesaurum" appellaverit. 2) hac deploranda condicione operis sagacissimus quisque et editorum et commentatorum ad lectiones vel genuinas restituendas vel traditis probabiliores proponendas adductus est, cum autem tantus sit numerus tot e saeculis coniecturarum, ut apparatus qui dicitur criticus, si omnes praeberet, sine ullo dubio longior eveniret quam dialogi textus ipse, in hac editione conficienda non omnes quas invenimus priores coniecturas in apparatum criticum recepimus, sed eas tantum, quibus auctoris cogitationes maxime elucidari nobis visae sunt, nonnullis autem locis iisque vexatissimis coniecturarum numerum maiorem inclusimus, ut omnibus, qui hunc librum legant, clare demonstraretur, quanto studio et ardore, quanta sagacitate industria perseverantia iterum atque iterum tot homines ingeniosissimi et doctissimi maximam in textu constituendo operam navaverint, ita ut argutias quidem "laudare, ea vero, quae recta sunt, eligere probare suscipere possimus", ut dicit noster (14, 7).

De nonnullarum paginarum transpositione, quam medio in dialogo reperiri posse aliqui suspicati sunt viri docti, alii alia iudicaverunt³); nobis ordinem traditum immutatum servare rectius visum est.4)

Quo tempore Minucius Felix Octavium scripsisset homines docti maximo ardore minimo effectu diu multumque disputabant, neque enim de anno vel de saeculo, quo auctor opusculum perfecerit, nec de relatione quae intercedat inter Minucii Octavium et Apologeticum Tertulliani nos adhuc aliquid certi scire valde dolendum est, utinam illa vox vera sit, qua illius quaestionis 'morbum perpetuum non iam tradi trahique videri' pronuntiatur!5) quamquam recentioribus in annis hominum doctorum

¹⁾ Reifferscheid VII.

²⁾ Ed. Octavii, Leipzig 1886, VII.
3) Cf. app. crit. 21, 3; 22, 1; 22, 5. — edd. recc. fere omnes ordinem traditum intactum tenuerunt praeter E. Paratore (cf. praef. p. XXV et textus pp. 104-107).
4) Cf. ed. Ky. 1965, 31-33; ad haec quae ibi scripsi adde initia argumentationum e paganorum et scriptis (21) et sacris (22) inter se simillime constructa et se invicem respicientia non seiungenda:

^{21:} Lege historicorum scripta vel scripta sapientium.

^{22:} Considera denique sacra ipsa et ipsa mysteria.

⁵⁾ P. L. Schmidt, Zur Typologie und Literarisierung des frühchristlichen lateinischen Dialogs, Entretiens de la Fondation Hardt 23, Genève 1977, 101-190; "... nachdem sich die ewige Krankheit der umstrittenen Chronologie nicht mehr fortzupflanzen scheint . . . "(145).

fere omnium opinio Tertulliano ut priori favet, tamen non solum unicus ille testis quem Schmidt nominat¹), sed re vera etiam J. Daniélou²) atque K. Abel³) in oppositam sententiam coeunt Minuciumque priorem esse auctorem affirmant. rebus sic stantibus nihil nobis restat nisi ut nobis argumenta eorum, qui Tertullianum priorem putant⁴), maioris esse momenti ac veri similiora videri confiteamur.

Disputatio de Christiana religione a Minucio delineata utrum ficta an re vera facta sit in utramque partem non raro est disceptatum. cum de hac quaestione subtilius argumentandi hic non sit locus, elucidationes ad hanc rem pertinentes, quas P. Frassinetti⁵), H. V. Geisau⁶), W. Speyer⁷) scripserunt, videas quaeso.⁸)

Similiter de dialogi forma et indole tractare hic locus esse non videtur, praesertim cum post R. Hirzel⁹), qui ante tres fere hominum aetates summum confecit opus de historia eius litterarum generis, tres dissertationes de Christianorum usu dialogi recentioribus annis in lucem sint editae¹⁰), quibus et lexicographorum lemmata addenda sunt.¹¹)

De arte litteraria Minucii varia et repugnantia iudicia feminae doctae virique docti tulerunt ferunt ferentque. e quibus feminarum voces primo referamus loco: Christina Mohrmann Minucii sermonem latinum elegan-

¹⁾ Ibid. 145 adn. 2 fin.: E. Paratore, Riv. Rel. 18, 1947, 132sq.; praef. editionis IXsqq.; Romanae litterae 621sq.

²⁾ Les origines du christianisme Latin (Histoire des doctrines chrétiennes avant Nicée 3). Paris 1978, 161.

³⁾ Gnomon 37, 1969, 736; Rhein. Mus. 110, 1967, 256; 259 adn. 13; utroque loco Abel Minucium priorem esse auctorem se opinari testatus est, argumenta autem adhuc non proposuit.

⁴⁾ Libros in utramque partem disputantium auctorum doctorum invenias apud P. L. Schmidt (v. supra p. VI adn. 5) 145, adn. 2 et I. Opelt, Die Polemik in der christlichen lateinischen Literatur von Tertullian bis Augustin, Heidelberg 1980, 4 adn. 1; cf. etiam G. L. Carver, TAPA 108, 1978, 21-34.

⁵⁾ Finzione e realtà nell'Octavius, Athenaeum 46, 1968, 327-344.

⁶⁾ RE Suppl. XI, 1968, 952-1002 et 1365-1377, praesertim 354-358.

⁷⁾ JbAC 7, 1964, 45 - 57.

⁸⁾ Cf. etiam A. Delatte, La realité du dialogue de l'Octavius de M. F., Serta Leodensia, Liège 1930, 103-108; F. J. de Jong, Apologetiek en Christendom in den Octavius van M. F., Diss. Leiden 1935. D. negat, de J. credit dialogum Octavium re vera dictum esse.

⁹⁾ Der Dialog, Leipzig 1895.

¹⁰⁾ M. Hoffmann, Der Dialog bei den christlichen Schriftstellern der ersten vier Jahrhunderte, Berlin 1966; B. R. Voss, Der Dialog in der frühchristlichen Literatur, München 1970; P. L. Schmidt, cf. p. VI adn. 5.

¹¹⁾ RAC III, 1957, 929 – 955 (A. Hermann et G. Bardy); Dictionnaire de Spiritualité 3, 1957, 834 – 850. – vide etiam J. Andrieu, Le dialogue antique. Structure et présentation (Collection d'Études Latines 29), Paris 1954, praesertim «Le dialogue philosophique» (286 sqq.).

tissimum sibi videri confessa est¹); Ilona Opelt libellum qua est subtilitate urbanitate humanitate admiratur²); e contrario Johanna Schmidt auctorem nostrum ut 'hominem nihili' castigat.3) notissimae autem sunt laudationes nonnullorum doctorum, qui Octavium ut 'aureum libellum'4) vel 'aureum opusculum'5) describant, immo etiam poetica paraphrasi usi 'margaritam apologeticarum litterarum'6) vel 'gemmam inter primos Christianorum libros'7) in illo dialogo viderunt; sunt qui eum ut 'librum elegantissimum omnium apologeticorum Christianorum' praedicent⁸) vel ut 'opusculum praestantissimum' laudent.⁹)

Sunt autem et alii, qui vehementer reprehendant sermonem argumentumque Minucii, ut S. Colombo¹⁰), qui totum dialogum 'exercitationem rhetoricam' appellavit, cui ergo assentiri debemus? Eduardo Norden, qui dialogi memoriam revolvens 'mira animum perfundi dulcedine' sensit¹¹), an Bertil Axelson¹²), cui Minucius visus est 'ingenium sine suco et sanguine, omnibus fere cogitationibus sententiisque propriis egens'?

Recentioribus in libris dissertationibus studiis de Minucio eiusque sermone aequiora invenimus iudicia, mediam viam secutus, et unam et alteram partem deliberans, G. W. Clarke iudicat¹³) Octavium opusculum esse marginale, si ad valorem eius spectas litterariam, magni autem momenti esse ad demonstrandam vitam cum intellectualem tum litterariam Christianorum qui primi in Imperio Romano vitam agebant.' acutissime

¹⁾ Chr. Mohrmann, Problèmes stylistiques dans la littérature Latine chrétienne, Vig. Christ. 9, 1955, 222-246 = Études sur le Latin des chrétiens III. Roma 1963, 147-170: «... Il écrit, dans un style nouveau très maniéré et très recherché, un Latin très élégant où l'on retrouve tous les artifices de l'école» (155).

²⁾ I. Opelt, Die Polemik in der christlichen lateinischen Literatur von Tertullian bis Augustin, Heidelberg 1980, 71: ,.... hat Minucius Felix seinen Dialog 'Octavius' in ciceronischer Sprache und im Geiste der philosophischen Dialoge Ciceros ge-

schrieben, denen die urbane Achtung der gegenteiligen Meinung eignet."
3) Minucius Felix oder Tertullian? Philologisch-historische Untersuchung der Prioritätsfrage des Octavius und des Apologeticum unter physiognomischer Universalperspektive, Diss. München 1932, 116: "Unpersönlichkeit".

⁴⁾ C. Halm, praef. ed. CSEL p. V, repetitum ab A. Baehrens, praef. ad ed. Teubnerianam 1886, I.

⁵⁾ J. D. van Hoven, Campensia sive spicilegia critico-antiquaria, Amsterdam 1766.

⁶⁾ E. Renan, Marc-Aurèle et la fin du monde antique, Paris 1882, 389.

⁷⁾ M. Pellegrino, ed. Torino 1955. 3: «un gioello della primitiva letteratura cri-

⁸⁾ J. Quasten, Patrology II, 158: "the finest of the early Christian apologies".

⁹⁾ M. Hoffmann, Der Dialog 29: "ein kleines Meisterwerk". 10) Didaskaleion 3, 1914, 79-121 (121).

¹¹⁾ De M. F. aetate et genere dicendi, Greifswald 1897, 3.

¹²⁾ Das Prioritätsproblem Tertullian-Minucius Felix, Lund 1941, 122: "das blutarme Stiltalent M. F. mit seiner widerspruchsvollen Flüchtigkeit und seiner fast totalen Ideenlosigkeit".

¹³⁾ The Octavius of M. F., New York 1974, 32.

vero J. Fontaine¹) Minucii locum inter auctores antiquos mihi elucidavisse ac definivisse videtur: cuius in speciosa descriptione Minucius sermone 'crypto-christiano' usus ut 'primus orationis solutae poeta christianarum latinarum litterarum' delineatus est; qua ratione ima auctoris operisque secreta perscrutatus J. Fontaine merita Minucii miro modo mihi visus est explanare.

Mense Martio anni 1981

Bernhard Kytzler

PRAEFATIO AD EDITIONEM ALTERAM

Decennio peracto a bibliopola iam altera editio desideratur; cuius in praeparatione cum erratis typothetae corrigendis operam dedi tum addendum bibliographicum adieci:

Becker, C., Der "Octavius" des Minucius Felix, Bayer. Akad. d. Wiss., Sitz.-Ber. d. Phil.-Hist. Klasse, H. 2, München 1967

Concordantia in Minuci Felicis Octavium curantibus Bernhard Kytzler et Dietmar Najock adiuvante Adam Nowosad, Hildesheim · Zürich · New York 1991 (Olms-Weidmann: "Alpha-Omega", Reihe A, Bd. LXXII)

Kytzler, B., Minucius Felix, in: Theologische Realenzyklopädie, Bd. XXII, Berlin. New York (de Gruyter) 1992

Müller, K., Rhythmische Bemerkungen zu Minucius Felix, Museum Helveticum 49, 1992, 57-73 (v. p. 42 "ADDENDVM CRITICVM")

In urbe Durban Kal. Oct. anni 1992

B.K.

¹⁾ Aspects et problèmes de la prose d'art Latine au III^e siècle, Torino 1968, 99-121; 121: «le premier poète en prose de lettres latines chrétiennes».

TESTIMONIA VETERA

L. Caecilius Firmianus Lactantius

Minucius Felix in eo libro, qui Octavius inscribitur, sic argumentatus est: Saturnum, cum fugatus esset a filio in Italiamque venisset, Caeli filium dictum, quod soleamus eos, quorum virtutem miremur, aut eos, qui repentino advenerint, de caelo cecidisse dicere, Terrac autem, quod ignotis parentibus natos terrae filios nominemus. (inst. 1, 11, 55; cf. Min. Fel. 23, 9 sqq.)

Eo fit ut sapientia et veritas idoneis praeconibus indigeat, et si qui forte litteratorum se ad cam contulerunt, defensioni eius non suffecerunt, ex iis qui mihi noti sunt Minucius Felix non ignobilis inter causidicos loci fuit, huius liber, cui Octavio titulus est, declarat quam idoneus veritatis adsertor esse potuisset, si se totum ad id studium contulisset. (inst. 5, 1, 21-22)

Sophronius Eusebius Hieronymus

Minucius Felix, Romae insignis causidicus, scripsit dialogum christiani et ethnici disputantis, qui Octavius inscribitur, sed et alius sub nomine eius fertur De fato vel Contra mathematicos, qui, cum sit et ipse diserti hominis, non mihi videtur cum superioris libri stilo convenire, meminit huius Minucii et Lactantius in libris suis. (vir. ill. 58)

Minucius Felix, causidicus Romani fori, in libro, cui titulus Octavius est, et in altero Contra mathematicos, si tamen inscriptio non mentitur auctorem, quid gentilium litterarum dimisit intactum? (epist. 70, 5)

Illud, aiebat (sc. Nepotianus), Tertulliani, istud Cypriani, hoc Lactantii, illud Hilarii est. sic Minucius Felix, ita Victorinus, in hune modum est locutus Arnobius. (epist. 60, 10)

Taceo de Latinis scriptoribus: Tertulliano, Cypriano, Minucio, Victorino, Lactantio, Hilario . . . (epist. 49 [48 Vall.], 13)

Certe nos studiosis scribimus et sanctam scripturam scire cupientibus, non fastidiosis et ad singula nauscantibus. qui si flumen eloquentiae et concinnas declamationes desiderant. legant Tullium. Quintilianum, Gallionem, Gabinianum, et, ut ad nostros veniam, Tertullianum, Cyprianum, Minucium, Arnobium, Lactantium, Hilarium. (in Is. 8, praef.)

Eucherius

Et quando clarissimos facundia, Firmianum, Minucium, Cyprianum, Hilarium, Ioannem, Ambrosium ex illo volumine numerositatis evolvam? (epist. ad Val.. PL 50, 719)

CONSPECTVS COMMENTATIONVM

Anonymus, Miscell. Lips. nova 1, 1732, 27

Arntzenius, H. J., Observat. ed. Sedulii, Leovardia 1761, 33

Beutler, R., Philosophie und Apologie bei Minucius Felix, Diss. Königsberg 1936, 28 sq.

Borleffs, J. W., Mnemosyne 53, 1925, 209

Canterus, Th., Variarum lectionum libri II, Antwerpiae 1574

Ciceri, P. L., Rivista di Filologia Classica 41, 1913, 291-293

Diederich, A., Nekyia, Leipzig 1893, 160, adn. 1

Drechsler, F. J., Beiträge zur Kritik lateinischer Schriftsteller, Programm Olmütz 1890. 13

Elmenhorst, G., M. F. Octavius, Hannover 1603; Hamburg 1610; 1612

Elter, A., Prolegomena zu Minucius Felix, Bonn 1909, 44

Englund, Y., Eranos 27, 1929, 147 sq.

Fries, C., Philologische Wochenschrift 48, 1928, 350

Geyer, P., Bursians Jahresberichte 89, 1898, 85

Grunerus, J. F., Acta Societatis Latinae Ienensis, vol. 5, pars 12

Haupt, M., Hermes 2, 1867, 334-336 = Opuscula 3, Leipzig 1876, 389-391 Haupt, M., Hermes 8, 1873, 249 = Opuscula 3, 634

Heinsius, N., apud p. Burmannum (ed.), Syll. epist., Lugduni Bat. 1727, 4, 260

Klotz, C. A., Miscell. criticae, Utrecht 1763, 3-17

Klussmann, E., Philologische Rundschau 5, 1885, 1491

Koch, H. A., Rheinisches Museum 28, 1873, 618

Kühner, R. – Stegmann, C., Grammatik der lat. Sprache: Satzlehre, Hannover 1955³, 625, Anm. 10

Le Clerc, Bibliothèque anc. et mod., Amsterdam 1717-1727, 16, 222 Leonhard, F., M. F. Octavius, Namur 1883, 173

Nihard, R., Musée Belge 14, 1910, 229 sq.

Niese, B., Flavi Josephi opera I, Berlin 1888, V, adn. 1

Orth. E., Philologische Wochenschrift 51, 1931, 1135-1139 Ott, J. N., Zeitschrift f. d. österr. Gymnasien 26, 1875, 900-902

Paulson, J., Nordisk Tidskrift for filologi 13, 1904, 158-160

Paulson. J., Nordisk Tidskrift for filologi 13, 1904, 158 – 160 Préaux, J. G., Latomus 14, 1958, 262 – 270

Rehm, E., Blätter f. d. bayer, Gymnasialschulwesen 19, 1883, 52 Révay, G., Didaskaleion 1, 2, 1923, 3-22

Scheffer, J., Miscell, criticae 9, Amsterdam 1739, 2

Seiller, B., De sermone Minucii, Augsburg 1893, 47 sq.

Shewring, W. H., Revue Bénédictine 41, 1929, 367

INDEX NOTARVM

Sittl, K., Bursians Jahresbericht 59, 1889, 15

Stewechius, ad Apul. met. 10, Antwerpen 1586, 382

Stieber, G. F., Observationes criticae in . . . Minucii Felicis loca, Programm Ansbach 1791

van Wageningen, J., M. F. Octavius, Utrecht 1923

von Wilamowitz, U., Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft 1, 1900, 101. adn. 2

van Winden, J. C., Vigiliae Christianae 8, 1954, 72-77

Zangemeister, K., Deutsche Literaturzeitung 14, 1893, 555

INDEX NOTARVM

P Codex Parisinus 1661 saec. IX

B Codex Bruxellensis 10847 saec. XI, apographon codicis P

r editio princeps Romana F. Sabaei Brixiani a. 1543 (Arnobii disputa-

tionum adversus gentes libri octo)

Ab. K. Abel, Rhein. Mus. 110, 1967, 248-283 Anon. Miscellaneae observationes 4, Amsterdam 1739

Au. A. Ausserer, De clausulis Minucianis (Comm. Aenipontanae 1), Inns-

bruck 1906

Ax. B. Axelson, Textkritisches zu Florus, M. F. und Arnobius, Lund 1944

Ax. 1941 -, Eranos 39, 1941, 74-81

Ba. F. Balduinus, M. F. Octavius, Heidelberg 1560; Paris 1588; 1610;

Frankfurt 1610

Bae. 1886 Ae. Baehrens, M. F. Octavius. Leipzig 1886
 Bae. 1912 G. A. Baehrens, M. F. Octavius, Leiden 1912
 Bae. 1924 —, Philol. Wochenschrift 44, 1924, 734-742

Be. Jean Beaujeu, M. F. Octavius, Paris 1964 (21974)

Bi. Th. Birt, Philologus 83, 1928, 177

Bo. J. C. Boot, Mnemosyne 24, 1896, 439-442 Boe. H. Boenig, M. F. Octavius, Leipzig 1903

Bu. C. Bursian, rec. ed. Kayseri, Lit. Centralblatt 14, 1863, 497sq.
Cell. Chr. Cellarius, M. F. Octavius, Halle 1699; 1726; Leipzig 1748

Ci. A. Cima, Riv. filol. class. 16, 1888, 44-48
 Co. J. J. Cornelissen, M. F. Octavius, Leiden 1882

Dam. 1906 P. H. Damsté, Mnemosyne 34, 1906, 79 sq.; 175 sq.

Dam. 1907 -, Mnemosyne 35, 1907, 55 sq. Dam. 1911 -, Mnemosyne 39, 1911, 241

Dan.
P. Daniel, annot. in ed. Woweri, Hamburg 1603
Dav.
I. Davisius, M. F. Octavius, Cambridge 1707; 1712
De.
J. de Decker, Revue Philologique 29, 1905, 332sq.

Dom. 1869

B. Dombart, M. F. Octavius, Text und Übersetzung, Erlangen 1881²

-, Jahrbücher für classische Philologie 15, 1869, 417-422

Dom. 1873

-, Blätter f. d. bayer. Gymnasialschulwesen 9, 1873, 285-300

El. R. Ellis, Journ. Philol. 26, 1899, 197-200

Fa. A. Faber, De M. F. commentatio, Nordhausen 1872, 36

Gel. Gelenius, Arnobii disputationum adversus gentes libri VIII, Basel 1546; 1560

INDEX NOTARVM

I. F. Gronovius. Monobiblos observatorum in scriptoribus eccl., De-Gro. 1651 venter 1651 Gro. 1709 I. Gronovius, M. F. Octavius, Leiden 1709 Ha. C. Halm, M. F. Octavius (CSEL 2), Wien 1867 W. Hartel, Zeitschrift f. österr. Gymnasien 19, 1868, 27-31 Har. Hei. E. Heikel, Eranos 21, 1923, 17-37; 56-72; 130-150Her. D. Heraldus, M. F. Octavius, Paris 1613 Heu. C. A. Heumann, Miscell. Lips. nova, 1716-1723, V, 476-503; VII, 247-271; 421-478; VIII, 115-134; 454-479 Ho. H. A. Holden, M. F. Octavius, Cambridge 1853 Kro. A. I. Kronenberg, Minuciana sive adnot. crit. in M. F. Octavium, Leiden 1889 Kro. 1910 -, Philologus 69, 1910, 126-140 A. Kurfess, Wiener Studien 56, 1938, 121-124 Ku. Ku. 1947 -, Würzburger Jahrbücher für die Altertumswiss. 2, 1947, 193sq. D. Kuijper, Vigiliae Christianae 6, 1952, 202-207 Kui. B. Kytzler, Traditio 22, 1966, 419-435 Ky. Li. I. G. Lindner, M. F. Octavius, Langensalza 1760; ²1773 Lö. E. Löfstedt, Eranos 6, 1905/06, 1-28, in primis 8, 26 J. Martin, M. F. Octavius (Florilegium Patristicum 8), Bonn 1930 Ma. Ma. 1915 -, Wochenschr. Klass. Philol. 32, 1915, 478 Mae. J. Maehly, Jahrbücher für class. Philologie 15, 1869, 422-437 I. Meursius, Hypocriticus Minucianus, Leiden 21599 Meu. No. E. Norden, rec. ed. Boe., Götting. Gelehrte Anzeigen 166, 1904, 293 -312 (= Kleine Schriften, ed. B. Kytzler, Berlin 1966, 197-215) No. 1913 -, Neue Jahrbücher f. d. klass. Altertum 31, 1913, 664sq. (= Kleine Schriften 272 sqq.) No. 1894 -, Götting. Gelehrte Anzeigen 1894, 249-255 Oe. F. Oehler, M. F. Octavius, Leipzig 1847 I. Ouzelius, M. F. Octavius, Leiden 1652; 1672 Ouz. Pa. E. Paratore, Ottavio, Bari 1971 Pe. M. Pellegrino, M. F. Octavius, Torino 1950 Pr. K. Prinz, Wiener Studien 57, 1939, 138-147 Qu. G. Quispel, M. F. Octavius, Leiden 1949 Qu. 1952 -, Vigiliae Christianae 6, 1952, 60 sq. Rei. R. Reitzenstein, Hermes 51, 1916, 609-623 Rig. N. Rigaltius, M. F. Octavius, Paris 1643 C. Roeren, Minuciana 1, Programm Bedburg, Köln 1859 Roe. Sa. H. Sauppe, rec. ed. Ha., Götting. Gelehrte Anzeigen 2, 1867, 1992 -2000 Schei. F. Scheidweiler, Hermes 82, 1954, 489-494 Schoe. A. Schöne, M. F. Octavius, Leipzig 1913 Si. A. Douglas Simpson, M. F. Octavius, Text and crit. notes, Diss. New York 1938 A. Souter, Gnomon 7, 1931, 57 So. Svo. 16 E. Svoboda, Listy filologické 16, 1889, 18-21; 103-106; 210-214;

-, Listy filologické 17, 1890, 14-21; 225-232; 344-347; 432-435

Svo. 17

INDEX NOTARVM

Svo. 18 -, Listy filologické 18, 1891, 286-288; 330-335 Sy. C. Synnerberg, Acta Societatis scient. Fennicae 17, Helsinki 1889, 17 sq. -, Neueste Beiträge zur Min.-Literatur, Helsinki 1914 Sy. 1914 N. Terzaghi, Studi Italiani di filologia classica 15, 1907, 303-304 Te. Th. P. Thomas, Revue de l'instr. publ. en Belgique 48, 1905, 172-175; Mnemosyne 49, 1921, 63 Urs. F. Ursinus, M. F. Octavius, Roma 1583 H. Usener, rec. ed. Ha., Jahrbücher für classische Philologie 15, 1869, Us. 393 - 416Vah. I. Vahlen, Ind. lect. univ. Berol. semestr. aestiv. 1894 (= Opuscula 2, Leipzig 1908, 116sqq.) Vah. 1895 -, Hermes 30, 1895, 385-390 (= Gesammelte Schriften 1, Berlin-Leipzig 1911, 651) A. Valmaggi, M. F. Octavius, Torino 1916 Val. Val. 1910 -, Class. e Neolat. 6, 1910, 97-100 , Didaskaleion 1, 1912, 201 sqq., Boll. Filol. Class. 31, 1925, 110 Val. 1912 Val. 1925 Val. 38 -, Riv. Filol. Istr. Class. 38, 1910, 552sqq. A. C. Vega, Religión y cultura 17, 1932, 411-416 Ve. Vo. C. Vonck, Specimen crit. in var. auct., Utrecht 1744, 19-20; 136-137; 139-141; Lect. lat. libri II, Utrecht 1745, 51-60 Wa. I. P. Waltzing, M. F. Octavius, Leipzig 1912; 1926 Wa. 1909 -, Musée Belge 13, 1909, 66 F. Walter, Philol. Wochenschrift 45, 1925, 352 Wal. Was. J. H. Waszink, Vigiliae Christianae 8, 1954, 129-133 P. von Winterfeld, Philologus 63, 1904, 315-317 T. Wopkens, Miscell. Observat. 10, Amsterdam 1730, 11 sqq. (= Ad-Wi. Wop.

versaria crit., II, ed. C. H. Frotscher, Leipzig 1828; 1834)

I. Wowerus (van Vouweren), M. F. Octavius, Hamburg 1603

Wow.

M. MINVCI FELICIS OCTAVIVS

Cogitanti mihi et cum animo meo Octavi boni et fidelissimi contuber- 1 nalis memoriam recensenti tanta dulcedo et adfectio hominis inhaesit, ut ipse quodammodo mihi viderer in praeterita redire, non ea, quae iam transacta et decursa sunt, recordatione revocare; ita eius contemplatio, 2 5 quantum subtracta est oculis, tantum pectori meo ac paene intimis sensibus inplicata est, nec inmerito discedens vir eximius et sanctus inmen- 3 sum sui desiderium nobis reliquit, utpote cum et ipse tanto nostri semper amore flagraverit, ut et in ludicris et seriis pari mecum voluntate concineret eadem velle vel nolle: crederes unam mentem in duobus fuisse 10 divisam. sic solus in amoribus conscius, ipse socius in erroribus; et cum 4 discussa caligine de tenebrarum profundo in lucem sapientiae et veritatis emergerem, non respuit comitem, sed, quod est gloriosius, praecucurrit. itaque cum per universam convictus nostri et familiaritatis aetatem mea 5 cogitatio volveretur, in illo praecipue sermone eius mentis meae resedit 15 intentio, quo Caecilium superstitiosis vanitatibus etiamnunc inhaerentem disputatione gravissima ad veram religionem reformavit. nam neg- 2 otii et visendi mei gratia Romam contenderat, relicta domo coniuge liberis, et - quod est in liberis amabilius - adhuc annis innocentibus et adhuc dimidiata verba temptantibus, loquellam ipso offensantis linguae 20 fragmine dulciorem. quo in adventu eius non possum exprimere sermo- 2 nibus, quanto quamque inpatienti gaudio exsultaverim, cum augeret maxime laetitiam meam amicissimi hominis inopinata praesentia.

Igitur post unum et alterum diem, cum iam et aviditatem desiderii 3 frequens adsiduitatis usus inplesset et, quae per absentiam mutuam de 25 nobis nesciebamus, relatione alterna comperissemus, placuit Ostiam petere, amoenissimam civitatem, quod esset corpori meo siccandis umoribus de marinis lavacris blanda et adposita curatio; sane et ad vindemiam feriae iudiciariam curam relaxaverant. nam id temporis post aestivam diem in temperiem semet autumnitas dirigebat. itaque cum diluculo ad 4

Arnobii liber VII expli. incipit liber VIII feliciter 6 decedens Dav. || 8 post concineret interpunx. P Rei. Ab. || 12 sed sed P | gloriosi P¹, us s. l. P² || 15 quo r quod P quo Q. Bae. 1886 quo D. dubitanter in nota Be. || 25 hostiam || 27-28 sane... relaxaverant post dirigebat (29) transp. Dam. 1906

mare inambulando litore pergeremus, ut et aura adspirans leniter membra vegetaret et cum eximia voluptate molli vestigio cedens harena subsideret, Caecilius simulacro Serapidis denotato, ut vulgus superstitiosus solet, manum ori admovens osculum labiis pressit.

- 3 Tunc Octavius ait: 'Non boni viri est, Marce frater, hominem domi fo- s risque lateri tuo inhaerentem sic in hac inperitiae vulgaris caecitate deserre, ut tam luculento die in lapides eum patiaris inpingere, effigiatos sane et unctos et coronatos, cum scias huius erroris non minorem ad te quam ad ipsum infamiam redundare.'
- Cum hoc sermone eius medium spatium civitatis emensi iam liberum 10 3 litus tenebamus. ibi harenas extimas, velut sterneret ambulacro, perfundens lenis unda tendebat; et, ut semper mare etiam positis flatibus inquietum est, etsi non canis spumosisque fluctibus exibat ad terram, tamen crispis tortuosisque ibidem erroribus delectati perquam sumus, cum in ipso aequoris limine plantas tingueremus, quod vicissim nunc adpul- 15 sum nostris pedibus adluderet fluctus, nunc relabens ac vestigia retra-
- 4 hens in sese resorberet, sensim itaque tranquilleque progressi oram curvi molliter litoris iter fabulis fallentibus legebamus, haec fabulae erant Oc-
- 5 tavi disserentis de navigatione narratio. sed ubi eundi spatium satis iustum cum sermone consumpsimus, eandem emensi viam rursus versis 20 vestigiis terebamus, et cum ad id loci ventum est, ubi subductae naviculae substratis roboribus a terrena labe suspensae quiescebant, pueros
- 6 videmus certatim gestientes testarum in mare iaculationibus ludere, is lusus est testam teretem iactatione fluctuum levigatam legere de litore, eam testam plano situ digitis comprehensam inclinem ipsum atque hu-25 milem quantum potest super undas inrotare, ut illud iaculum vel dorsum maris raderet [vel] enataret, dum leni impetu labitur, vel summis fluctibus tonsis emicaret emergeret, dum adsiduo saltu sublevatur. is se in pueris victorem ferebat, cuius testa et procurreret longius et frequentius exsiliret.
- Igitur cum omnes hac spectaculi voluptate caperemur, Caecilius nihil intendere neque de contentione ridere, sed tacens anxius segregatus dolere nescio quid vultu fatebatur. cui ego: 'Quid hoc est rei? cur non agnosco, Caecili, alacritatem tuam illam et illam oculorum etiam in seriis hilaritatem requiro?' tum ille: 'Iam dudum me Octavi nostri acriter angit 35
 et remordet oratio, qua in te invectus obiurgavit neglegentiae, ut me
 dissimulanter gravius argueret inscientiae. itaque progrediar ulterius: de

¹ litori Gel. et nonnulli edd., cod. def. Be. Ab. \parallel 2 uoluntate, corr. \mathbf{r} in praef. \parallel 14 tortuosisque Dan. toro . . . sisque \mathbf{P} torosisque \mathbf{Br} tortosisque Bae. coruscisque Schoe. \parallel 20 emensi del. Sy. \parallel 22 tabe Dom., cod. def. No. Ax. Be. Ab. \parallel 27 vel¹ del. Ho. \parallel vel enataret del. Bu. Ku. \parallel 28 emergeret del. Wow. Bu. Ku. \parallel 32 dolere Urs. dolore \mathbf{P} doloris Heu.

OCTAVIVS 2-5

toto integro mihi cum Octavio res est. si placet, ut (non) ipsius sectae homo cum eo disputem, iam profecto intelleget facilius esse in contubernalibus disputare quam conserere sapientiam. modo in istis ad tutelam 5 balnearum iactis et in altum procurrentibus petrarum obicibus residamus, ut et requiescere de itinere possimus et intentius disputare.'

Et cum dicto eius adsedimus, ita ut me ex tribus medium lateris ambi- 6 tione protegerent; nec hoc obsequi fuit aut ordinis aut honoris, quippe cum amicitia pares semper aut accipiat aut faciat, sed ut arbiter et utrisque proximus aures darem et disceptantes duos medius segregarem.

Tum sic Caecilius exorsus est: 'Quamquam tibi, Marce frater, de quo 5 cum maxime quaerimus, non sit ambiguum, utpote cum diligenter in utroque vivendi genere versatus repudiaris (alterum), alterum conprobaris, in praesentiarum tamen ita tibi informandus est animus, ut libram teneas aequissimi iudicis nec in alteram partem propensus incumbas, ne 15 non tam ex nostris disputationibus nata sententia quam ex tuis sensibus prolata videatur.

Proinde, si mihi quasi novus aliqui et quasi ignarus partis utriusque 2 considas, nullum negotium est patefacere omnia in rebus humanis dubia incerta suspensa magisque omnia verisimilia quam vera; quo magis mirum 3 20 est nonnullos taedio investigandae penitus veritatis cuilibet opinioni temere succumbere quam in explorando pertinaci diligentia perseverare. itaque indignandum omnibus indolescendum est audere quosdam, et hoc 4 studiorum rudes, litterarum profanos, expertes artium etiam sordidarum, certum aliquid de summa rerum ac maiestate decernere, de qua tot omni-25 bus saeculis sectarum plurimarum usque adhuc ipsa philosophia deliberat. nec inmerito, cum tantum absit ab exploratione divina humana me- 5 diocritas, ut neque quae supra nos caelo suspensa sublata sunt neque quae infra terram profunda demersa sunt aut seire sit datum aut scrutari permissum aut suspicari religiosum, et beati satis satisque prudentes iure 30 videamur, si secundum illud vetus sapientis oraculum nosmet ipsos familiarius noverimus, sed quatenus indulgentes insano atque inepto labori 6 ultra humilitatis nostrae terminos evagamur et in terram proiecti caelum ipsum et ipsa sidera audaci cupiditate transcendimus, vel hunc errorem saltem non vanis et formidulosis opinionibus inplicemus.

1 et s. l. ante integro add. $\mathbf{P^2}$, def. Ku., del. Pr. | non add. Mae. Ax. Ab., cod. def. No. | ipsius \mathbf{P} istius vel ipse istius in nota Ha. nullius Sittl σκέψεως Boe. || 12 alterum semel habet \mathbf{P} , corr. \mathbf{r} (cf. p. 3,22; 22,26) || 15 sentia $\mathbf{P^1}$, ten s. l. add. $\mathbf{P^2}$ | exuis $\mathbf{P^1}$, t s. l. add. $\mathbf{P^2}$ || 20 non multos De. || 22 ante indolescendum add. omnibus Ba., immo coll. Cypr. ep. 1,6 Wow. indolescendumque Rig. sed cf. p. 22,26) || 23 rude, corr. vulgo | nisi sordidarum coll. Tert. apol. 46,9 Hei. || 24 qua $\mathbf{P^2}$ quo $\mathbf{P^1}$ || 28 aut scrutari permissum Ouz. ut scrutare permissum \mathbf{P} aut scrutare p. Bae. 1912 Ab. del. No. || 29 suspicari Dom. Ky. stuprari \mathbf{P} stuprare Rig. ruspari Ios. Scaliger (cf. Ha.) No. sciscitari Cell. stuporare coll. Tert. cult. fem. 2,3 Ma. superare Vo. disputare Klotz ut sit, optare Hei.

2 BT Minucius Felix 3

- 7 Sint principio omnium semina natura in se coeunte densata: quis hic auctor deus? sint fortuitis concursionibus totius mundi membra coalita digesta formata: quis deus machinator? sidera licet ignis accenderit et caelum licet sua materia suspenderit, licet terram fundaverit pondere et mare licet influxerit e liquore: unde haec religio, unde formido, quae 5 superstitio est?
- Homo et animal omne, quod nascitur inspiratur attollitur, elementorum ut voluntaria concretio est, in quae rursum homo et animal omne dividitur solvitur dissipatur, ita in fontem refluunt et in semet omnia re-9 volvuntur, nullo artifice nec judice nec auctore, sic congregatis ignium 10 seminibus soles alios atque alios semper splendere, sic exhalatis terrae vaporibus nebulas semper adolescere, quibus densatis coactisque nubes altius surgere, isdem labentibus pluvias fluere, flare ventos, grandines increpare vel nimbis conlidentibus tonitrua mugire, rutilare fulgora, fulmina praemicare; adeo passim cadunt, montes inruunt, arboribus in- 15 currunt; sine dilectu tangunt loca sacra et profana, homines noxios fe-10 riunt et saepe religiosos, quid tempestates loquar varias et incertas, quibus nullo ordine vel examine rerum omnium impetus volutatur, in naufragiis bonorum malorumque fata mixta, merita confusa, in incendiis interitum convenire insontium nocentiumque, et cum tabe pestifera caeli 20 tractus inficitur, sine discrimine omnes deperire, et cum belli ardore sae-11 vitur, meliores potius occumbere? in pace etiam non tantum aequatur nequitia melioribus, sed et colitur, ut in pluribus nescias, utrum sit eorum
- 12 detestanda pravitas an optanda felicitas. quod si mundus divina providentia et alicuius numinis auctoritate regeretur, numquam mereretur 25 Phalaris et Dionysius regnum, numquam Rutilius et Camillus exilium,
- 13 numquam Socrates venenum. ecce arbusta frugifera, ecce iam seges cana, iam temulenta vindemia imbri corrumpitur, grandine caeditur. adeo aut incerta nobis veritas occultatur et premitur, aut, quod magis credendum est, variis et lubricis casibus soluta legibus fortuna dominatur.
- 6 Cum igitur aut fortuna certa aut incerta natura sit, quanto venerabilius ac melius antistites veritatis maiorum excipere disciplinam, religiones traditas colere, deos, quos a parentibus ante inbutus es timere quam nosse familiarius, adorare, nec de numinibus ferre sententiam, sed prioribus credere, qui adhuc rudi saeculo in ipsius mundi natalibus meruerunt deos vel faciles habere vel reges. inde adeo per universa imperia

^{4.5} et mare et (altero et eraso) P et mare et (= etiam) Hei. || 10 iudice P, def. Ab. vindice Ax. 29 sq., 63 indice Vo. 1744 De. || 11 atque atque, corr. vulgo || exalatis, corr. Ho. || 12 (alias) semper Hei. || 20 nocentumque numeri causa Wi., cod. def. Englund || 31 certa P, def. Ab. incerta Ba. caeca Dom. | post sit ex 7, 1 ausim . . . errare transp. Val. 1912 || 32 antistites P, def. Sy. 1914 antistites Wow. antistitum Ab. ancipites Us. uti testem Mae. antistites veritatis commutis inclusit Was. || 36 faciles P famulos Us. cives Heu.

provincias oppida videmus singulos sacrorum ritus gentiles habere et deos colere municipes, ut Eleusinios Cererem, Phrygas Matrem, Epidaurios Aesculapium, Chaldaeos Belum, Astarten Syros, Dianam Taurios, Gallos Mercurium, universa Romanos.

Sic eorum potestas et auctoritas totius orbis ambitus occupavit, sic 2 imperium suum ultra solis vias et ipsius Oceani limites propagavit, dum exercent in armis virtutem religiosam, dum urbem muniunt sacrorum religionibus, castis virginibus, multis honoribus ac nominibus sacerdotum, dum obsessi et citra solum Capitolium capti colunt deos, quos alius iam sprevisset iratos, et per Gallorum acies mirantium superstitionis audaciam pergunt telis inermes, sed cultu religionis armati, dum captis in hostilibus moenibus adhuc ferociente victoria numina victa venerantur, dum undique hospites deos quaerunt et suos faciunt, dum aras exstruunt [dum] etiam ignotis numinibus et Manibus. sic dum universarum gentium 3 sacra suscipiunt, etiam regna meruerunt. hinc perpetuus venerationis tenor mansit, qui longa aetate non infringitur, sed augetur; quippe antiquitas caerimoniis atque fanis tantum sanctitatis tribuere consuevit, quantum adstruxerit vetustatis.

Nec tamen temere — ausim enim interim et ipse concedere et sic me
20 lius errare — maiores nostri aut observandis auguriis aut extis consulendis aut instituendis sacris aut delubris dedicandis operam navaverunt.

specta de libris memoriam: iam eos deprehendes initiasse ritus omnium 2
religionum, vel ut remuneraretur divina indulgentia vel ut averteretur
imminens ira aut ut iam tumens et saeviens placaretur. testis Mater 3

25 Idaea, quae adventu suo et probavit matronae castitatem et urbem metu
hostili liberavit; testes equestrium fratrum in lacu, sicut (se) ostenderant, statuae consecratae, qui anheli spumantibus equis atque fumantibus
de Perse victoriam eadem die qua fecerant nuntiaverunt; testis ludorum
offensi Iovis de somnio plebei hominis iteratio; et Deciorum devotio rata

2 ut r et P et coll. 20, 3; 21, 1; 37, 3 del. Kro. 1889 Ma. || 3 taurios P Tauricos in praef. r Tauros coll. 30, 4 Tauris Wa. || 4 universam (litt. m erasa) P, cf. Löfstedt (numina) universa Ha. universarum (sc. gentium) Hei. universorum Mae. || 10 post sprevisset interpunx. Li. Kro. 1910 | iratos P, r in praef. iratus Wow. eieratos Hei. || 11,12 captis in r capti in P, r in praef. captis Ouz. captis vi Dav. capta in coll. 33, 5 Hei. capti del. Val. || 14 dum¹ del. r interdum Her. | et manibus ut gloss. del. Us. apud Ha. et inanibus Her. e manibus Schoe. et inmanibus coll. Prud. c. Symm. 2, 353 sq. Bae. || 15 meruerunt r merunt P metunt B merent Dav. inierunt (vel regnaverint) Meu. || 18 adstruxserit ex adstrucserit P¹ abstruxerat r adstruxerat Gel. adstruxit in nota Ha. adseruit Bae. || 19 inrim (te s. l. P²) || 20 errare P enarrare Boe. || 20 aut¹ Gel. ut Pr || 22 memoriam r memoria P memorias vel memoriarum Rig. | iam del. Boe. || 24 ut s. l. P¹ del. Ha. || 25 Idaea Urs. . . . dea ex idea P, def. Ab. dea r || 26 sicut (sic tin rasura) P, def. Svo. 16 Ax. sicut se Urs. Schei. sic se Ve. || 27 anheli coll. Flor. 1, 28, 15 Gel. anhelis P || 29 offensi Rig. offensio P | somnio Gel. somno P | Deciorum r decuriorum P || 29 - p. 6, 1 et Dec. . . . est del. Ha.

2*

testis est; testis et Curtius, qui equitis sui vel mole vel honore hiatum profundae voraginis coaequavit.

- 4 Frequentius etiam quam volebamus deorum praesentiam contempta auspicia contestata sunt. sic Allia nomen infaustum, sic Claudi et Iuni non proelium in Poenos, sed ferale naufragium est, et ut Trasimenus Rosmanorum sanguine et maior esset et decolor, sprevit auguria Flaminius, et ut Parthos signa repetamus, dirarum inprecationes Crassus et meruit 5 et inrisit. omitto vetera, quae multa sunt, et de deorum natalibus donis muneribus neglego carmina poetarum; praedicta etiam de oraculis fata transilio, ne vobis antiquitas nimium fabulosa videatur. intende templis 10 ac delubris deorum, quibus Romana civitas et protegitur et ornatur: magis sunt augusta numinibus incolis praesentibus inquilinis quam cultu insignibus et muneribus opulenta. inde adeo pleni et mixti deo vates futura praecerpunt, dant cautelam periculis, morbis medellam, spem adflictis, opem miseris, solacium calamitatibus, laboribus levamentum. etiam per 15 quietem deos videmus audimus adgnoscimus, quos inpie per diem negamus nolumus peieramus.
- 8 Itaque cum omnium gentium de dis inmortalibus, quamvis incerta sit vel ratio vel origo, maneat tamen firma consensio, neminem fero tanta audacia tamque inreligiosa nescio qua prudentia tumescentem, qui hanc 20 religionem tam vetustam, (tam) utilem, tam salubrem dissolvere aut 2 infirmare nitatur. sit licet ille Theodorus Cyrenaeus vel qui prior Diagoras Melius, cui Atheon cognomen adposuit antiquitas, qui uterque nullos deos adseverando timorem omnem, quo humanitas regitur, venerationemque penitus sustulerunt: numquam tamen in hac inpietatis disciplina 25 simulatae philosophiae nomine atque auctoritate pollebunt.
- 3 Cum Abderiten Protagoram Athenienses viri consulte potius quam profane de divinitate disputantem et expulerint suis finibus et in contione eius scripta deusserint, quid homines — sustinebitis enim me impetum susceptae actionis liberius exserentem — homines, inquam, deploratae 30 inlicitae ac desperatae factionis grassari in deos non ingemescendum est? 4 qui de ultima facce collectis inperitioribus et mulieribus credulis sexus
- 4 qui de ultima faece collectis inperitioribus et mulieribus credulis sexus sui facilitate labentibus plebem profanae coniurationis instituunt, quae

1 testis est del. Dav. | Curtius $\langle lacus \rangle$ Rei. | equitis P equi Wow. equi et sui Bu. equitans Schei. del. Ha. cod. def. Was. coll. Tert. anim. 35, 6 | honore P¹, altero o expuncto e s. l. P² onere Wow. || 5 thrysimenus || 6 sanguinẽ... || 7 phartos | repeteremus Ha. | grassus || 9 muneribus; ante Dav. interpungebatur || 12 inquilinisque Schei. | cultu r cultu... P cultus Rig. || 17 eieramus Gro. 1651 Au. || 21 tam add. Gel. | utilem ut gloss. ad salubrem del. Svo. 16 || 22 theudorus cyreneus || 22,23 dargoras (supra pr. a litt. i superscr.) milesius P (incertum auctorisne ipsius errore an librarii Ha.), corr. r || 23 atheon P ădeov Val. âdéov Heu. || 27 Abderitam Pe. | Protagoram r pitagoră P || 29 scribda || 33 labentibus B labendibus P | plebes coll. foederantur (p. 7, 2) Rei.

OCTAVIVS 7-9

nocturnis congregationibus et ieiuniis solemnibus et inhumanis cibis non sacro quodam, sed piaculo foederantur, latebrosa et lucifugax natio, in publicum muta, in angulis garrula; templa ut busta despiciunt, deos despuunt, rident sacra, miserentur miseri — si fas est — sacerdotum, honores et purpuras despiciunt, ipsi seminudi. pro mira stultitia et incredibilis audacia! spernunt tormenta praesentia, dum incerta metuunt et futura, et dum mori post mortem timent, interim mori non timent: ita illis pavorem fallax spes solacia rediviva blanditur.

Ac iam, ut fecundius nequiora proveniunt, serpentibus in dies perditis 9 moribus per universum orbem sacraria ista taeterrima inpiae coitionis adolescunt. eruenda prorsus haec et exsecranda consensio. occultis se no- 2 tis et insignibus noscunt et amant mutuo paene antequam noverint; passim etiam inter eos velut quaedam libidinum religio miscetur, ac se promisce appellant fratres et sorores, ut etiam non insolens stuprum inter- cessione sacri nominis fiat incestum. ita eorum vana et demens superstitio sceleribus gloriatur.

Nec de ipsis, nisi subsisteret veritas, maxima et varia et honore prae- 3 fanda sagax fama loqueretur. audio eos turpissimae pecudis caput, asini, consecratum inepta nescio qua persuasione venerari: digna et nata reli- 20 gio talibus moribus. alii eos ferunt ipsius antistitis ac sacerdotis colere 4 genitalia et quasi parentis sui adorare naturam: nescio an falsa, certe occultis ac nocturnis sacris adposita suspicio. et qui hominem summo supplicio pro facinore punitum et crucis ligna feralia eorum caerimonias fabulatur, congruentia perditis sceleratisque tribuit altaria, ut id colant 25 quod merentur.

Iam de initiandis tirunculis fabula tam detestanda quam nota est. in-5 fans farre contectus, ut decipiat incautos, adponitur ei qui sacris inbuatur. is infans a tirunculo farris superficie quasi ad innoxios ictus provocato caecis occultisque vulneribus occiditur. huius — pro nefas — sitienter sanguinem lambunt, huius certatim membra dispertiunt, hac foederantur hostia, hac conscientia sceleris ad silentium mutuum pignerantur. haec sacra sacrilegiis omnibus taetriora.

2 foederatur Vah. | lucifuga Dan. || 4 miserentur, miseris si fas est Bae. Bi. miserentur miseri (ipsi), si fas est Ha. miserentur, misereri si fas est Sy. || 5 pro P proni Hei. || mira ... (fort. ex miram) P | incredibilis (litt. s erasa) P incredibilis Hei. || 7 ita P (mentita) ira Hei. || 8 pauorem P pavor et r pavorum Anonymus 1732 pavore Dav. contra pavorem Svo. 16 prava et Wop. | fallax P Dom. in ed. fallens Dom. apud Ha. | solacio redivivo r || 11 execranda P exsecanda Co., coll. Cic. Sest. 135 Rei. || 17 veritas, maxima et varia Her. ver. maxima, et varia Ma. ver., maxime nefaria Dan. | honore P horrore Svo. 16, sine nota Pe. | praefandas (litt. s erasa) P || 18 pecu ... dis | asini ut insertum ex 28, 7 del. Dav. || 20 antistitis Br antistis P, coll. Arnob. 5, 7; CIL 6, 716; 10, 5654, 8; Inscr. Christ. Hisp. 223, ubi geneticus antistes scriptus est, Bae. 1912 || 23 fabulatur Br fabulantur P || 23 - 24 fabulantur ... tribuunt Wow.

- Et de convivio notum est, passim omnes loquuntur; id etiam Cirtensis nostri testatur oratio. ad epulas solemni die coeunt cum omnibus liberis, sororibus, matribus, sexus omnis homines et omnis aetatis. illic post multas epulas, ubi convivium caluit et incestae libidinis ebrietatis fervor exarsit, canis, qui candelabro nexus est, iactu offulae ultra spatium lineae, 5 qua vinctus est, ad impetum et saltum provocatur. sic everso et exstincto conscio lumine inpudentibus tenebris nexus infandae cupiditatis involvunt per incertum sortis, etsi non omnes opera, conscientia tamen pariter incesti, quoniam voto universorum adpetitur, quicquid accidere potest in actu singulorum.
- Multa praetereo consulto; nam et haec nimis multa sunt, quae aut omnia aut pleraque omnium vera declarat ipsius pravae religionis obscuritas, cur etenim occultare et abscondere quicquid illud colunt magnopere nituntur, cum honesta semper publico gaudeant, scelera secreta sint? cur nullas aras habent, templa nulla, nulla nota simulacra, numquam 15 palam loqui, numquam libere congregari, nisi illud, quod colunt et interprimunt, aut puniendum est aut pudendum?
- 3 Vnde autem vel quis ille aut ubi deus unicus solitarius destitutus, quem non gens libera, non regna, non saltem Romana superstitio noverunt?
- 4 Iudaeorum sola et misera gentilitas unum et ipsi deum, sed palam, sed 20 templis aris victimis caerimoniisque coluerunt, cuius adeo nulla vis nec potestas est, ut sit Romanis hominibus cum sua sibi natione captivus.
- 5 At etiam Christiani quanta monstra, quae portenta confingunt! deum illum suum, quem nec ostendere possunt nec videre, in omnium mores, 25 actus omnium, verba denique et occultas cogitationes diligenter inquirere, discurrentem scilicet atque ubique praesentem; molestum illum volunt, inquietum, inpudenter etiam curiosum, siquidem adstat factis omnibus, locis omnibus intererrat, cum nec singulis inservire possit per universa districtus nec universis sufficere in singulis occupatus.
- 11 Quid? quod toto orbi et ipsi mundo cum sideribus suis minantur incendium, ruinam moliuntur, quasi aut naturae divinis legibus constitutus aeternus ordo turbetur, aut rupto elementorum omnium foedere et cae-

2 omnibus P coniugibus $Gro.\ 1709$ uxoribus $Kro.\ 1889 \parallel$ 3 sorororibus $P \mid$ homines Gel. hominis $P \parallel$ 4 caluit r caruit P; $cf.\ Sulp.\ Sev.\ chron.\ 2,\ 13,\ 7$ cum . . . convivium calere coepisset \mid libidinis ($corr.\ ex$ lividinis) ebrietatis P, $def.\ Ku.$ l. ebriatis Meu. l. ebrietate Gel. l. ebrietatibus Dav. ebr. ut $gloss.\ del.\ Svo.\ 16$ l. $\langle ignis \rangle$ ebrietatis (fervore) Hei. l. pronus (fervor) $coll.\ Suet.\ Galba\ 22$ $Castiglioni\ apud\ Pe.$ $\langle in \rangle$ incestas libidines ebrietatis $coll.\ Tac.\ ann.\ 11,\ 25\ Wal.\ \parallel$ 5 ca . . nis P canis P carnis P 8 opera P opera P

OCTAVIVS 9-12

lesti conpage divisa moles ista, qua continemur et cingimur, subruatur? nec hac furiosa opinione contenti aniles fabulas adstruunt et adnectunt: 2 renasci se ferunt post mortem et cineres et favillas et nescio qua fiducia mendaciis suis invicem credunt; putes eos iam revixisse. anceps malum 3 5 et gemina dementia, caelo et astris, quae sic relinquimus ut invenimus, interitum denuntiare, sibi mortuis exstinctis, qui sic ut nascimur et interimus, aeternitatem repromittere.

Inde videlicet et exsecrantur rogos et damnant ignium sepulturas, 4 quasi non omne corpus, etsi flammis subtrahatur, annis tamen et aetati10 bus in terram resolvatur nec intersit, utrum ferae diripiant an maria consumant an humus contegat an flamma subducat, cum cadaveribus omnis sepultura, si sentiunt, poena sit, si non sentiunt, ipsa conficiendi celeritate medicina. hoc errore decepti beatam sibi, ut bonis, et perpetem vitam 5 mortui pollicentur, ceteris, ut iniustis, poenam sempiternam.

15 Multa ad haec subpetunt, ni festinet oratio. iniustos ipsos magis nec laboro, iam docui; quamquam, etsi iustos darem, culpam tamen vel innocentiam fato tribui sententiis plurimorum et haec vestra consensio est. nam quicquid agimus, ut alii fato ita vos deo dicitis; sic sectae vestrae non 6 spontaneos cupere sed electos. igitur iniquum iudicem fingitis, qui sortem in hominibus puniat, non voluntatem.

Vellem tamen sciscitari, utrumne cum corporibus, et corporibus qui- 7 bus, ipsisne an innovatis resurgatur. sine corpore? hoc, quod sciam, neque mens neque anima nec vita est. ipso corpore? sed iam ante dilapsum est. alio corpore? ergo homo novus nascitur, non prior ille reparatur. et tamen 8 tanta aetas abiit, saecula innumera fluxerunt: quis unus ullus ab inferis vel Protesilai sorte remeavit, horarum saltem permisso commeatu, vel ut exemplo crederemus? omnia ista figmenta male sanae opinionis et inepta 9 solacia a poetis fallacibus in dulcedine carminis lusa a vobis nimirum credulis in deum vestrum turpiter reformata sunt.

Nec saltem de praesentibus capitis experimentum, quam vos inritae 12 pollicitationis cassa vota decipiant; quid post mortem inpendeat, miseri,

1 conpage Br conpagetur (tur expunct.) P conpage vagetur Hei. conpactura Oe. | continemur et cingimur coll. Arnob. 1, 2 Meu., coll. Tert. apol. 17, 4; Sen. ep. 92 Qu. 1952 continetur et cingitur P || 12 ipsa P Dom. in ed. (ignis) ipsa Dom. 1869 ipsa $\langle \text{fax} \rangle$ Hei. || 14 mortui P, coll. conati Caes. B. G. 7, 26, 2 def. Kro. 1910 mortuis r || 16 quã (s. l.) quam P || 17 ante fato add. fateor Boe., fatendum Val., novi No., post fato add. scio Bae. 1912, post tribui add. scitis Schet., post plurimorum add. novi Vah. apud Ha. | hace et dubitanter transp. Rei. || 18 fato $\langle \text{fieri} \rangle$ vel fato $\langle \text{agi} \rangle$ coll. Cic. div. 1, 125 (sed cf. ibid. 2, 20) dubitanter in nota Wa. || 21 utrumne P, def. Ab. utrum necne Dom. 1869 (sed in ed. sicut Ha. infra) utrumne $\langle \text{sine corporibus} \rangle$ Ha. $\langle \text{an absque corporibus} \rangle$ Wi. || 28 dulcedime Wow. et omnes fere edd., sed cf. p. 31, 2. 13 | nimium Gel. Ab. || 30 salitem (litt. i eras.) P || 31 pollicationis P, corr. r

- 2 dum adhuc vivitis, aestimate. ecce pars vestrum, et maior melior, ut dicitis, egetis algetis, opere fame laboratis, et deus patitur dissimulat, non 3 vult aut non potest opitulari suis; ita aut invalidus aut iniquus est. tu, qui inmortalitatem postumam somnias, cum periculo quateris, cum febribus ureris, cum dolore laceraris, nondum condicionem tuam sentis, 5 nondum adgnoscis fragilitatem? invitus miser infirmitatis argueris nec fateris.
- Sed omitto communia. ecce vobis minae supplicia tormenta, et iam non adorandae sed subeundae cruces, ignes etiam quos et praedicitis et timetis: ubi deus ille, qui subvenire revivescentibus potest, viventibus non 10 potest? nonne Romani sine vestro deo imperant regnant, fruuntur orbe toto vestrique dominantur? vos vero suspensi interim atque solliciti honestis voluptatibus abstinetis; non spectacula visitis, non pompis interestis; convivia publica absque vobis; sacra certamina, praecerptos cibos et delibatos altaribus potus abhorretis. sic reformidatis deos quos negatis! 15 non floribus caput nectitis, non corpus odoribus honestatis; reservatis unguenta funeribus, coronas etiam sepulcris denegatis, pallidi trepidi, misericordia digni, sed nostrorum deorum. ita nec resurgitis miseri nec interim vivitis.
- Proinde, si quid sapientiae vobis aut verecundiae est, desinite caeli 20 plagas et mundi fata et secreta rimari; satis est pro pedibus aspicere, maxime indoctis inpolitis rudibus agrestibus; quibus non est datum intelle13 gere civilia, multo magis denegatum est disserere divina. quamquam si philosophandi libido est, Socraten, sapientiae principem, quisque vestrum tantus est, si potuerit, imitetur. eius viri, quotiens de caelestibus rogabatur, nota responsio est: «quod supra nos, nihil ad nos.» merito ergo de coraculo testimonium meruit prudentiae singularis. quod oraculum idem ipse persensit ideirco universis esse praepositum, non quod omnia comperisset, sed quod nihil se seire didicisset: ita confessae inperitiae summa prudentia est.
 - 3 Hoc fonte defluxit Arcesilae et multo post Carneadis et Academicorum plurimorum in summis quaestionibus tuta dubitatio, quo genere philo-4 sophari et caute indocti possunt et docti gloriose. quid? Simonidis melici

1 et maior \langle et \rangle melior Gel. maior et melior coll. Cypr. unit. eccl. 20 confessorum pars maior et melior Vah. apud Ha. \parallel 5 lacerais (rs.l.) P | sentis (ts.l.) P \parallel 10.11 $\|$ potest $(\|s.l.)$ \parallel 24 filosofandi libido ex filosofari dililudo ex 17 | oraculum idem ex 18, 5) ex 17 | oraculum idem ex 18, 5) ex 18, 5) ex 19. ex

OCTAVIVS 12-14

nonne admiranda omnibus et sectanda cunctatio? qui Simonides, cum de eo, quid et quales arbitraretur deos, ab Hierone tyranno quaereretur, primo deliberationi diem petiit, postridie biduum prorogavit, mox alterum tantum admonitus adiunxit; postremo, cum causas tantae morae tyrannus inquireret, respondit ille: quod sibi, quanto inquisitio tardior pergeret, tanto veritas fieret obscurior.

Mea quoque opinione, quae sunt dubia, ut sunt, relinquenda sunt, nec 5 tot ac tantis viris deliberantibus temere et audaciter in alteram partem ferenda sententia est, ne aut anilis inducatur superstitio aut omnis religio 10 destruatur.

Sic Caecilius et renidens (nam indignationis eius tumorem effusae 14 orationis impetus relaxaverat): 'Ecquid ad haec' ait 'audet Octavius, homo Plautinae prosapiae, ut pistorum praecipuus, ita postremus philosophorum?'

'Parce' inquam 'in eum plaudere; neque enim prius exsultare te di-2 gnum est concinnitate sermonis, quam utrimque plenius fuerit peroratum, maxime cum non laudi, sed veritati disceptatio vestra nitatur. et 3 quamquam magnum in modum me subtili varietate tua delectarit oratio. tamen altius moveor, non de praesenti actione, sed de toto genere dispu-20 tandi, quod plerumque pro disserentium viribus et eloquentiae potestate etiam perspicuae veritatis condicio mutetur, id accidere pernotum est 4 auditorum facilitate, qui dum verborum lenocinio a rerum intentionibus avocantur, sine dilectu adsentiuntur dictis omnibus nec a rectis falsa secernunt, nescientes inesse et (in) incredibili verum et in verisimili men-25 dacium, itaque, quo saepius adseverationibus credunt, eo frequentius a 5 peritioribus arguuntur; sic adsidue temeritate decepti culpam iudicis transferunt ad incerti querellam, ut damnatis omnibus malint universa suspendere quam de fallacibus iudicare, igitur nobis providendum est, ne 6 odio identidem sermonum omnium laboremus ita, ut in exsecrationem et 30 odium hominum plerique simpliciores efferantur, nam incaute creduli circumveniuntur ab his, quos bonos putaverunt; mox errore consimili iam suspectis omnibus ut improbos metuunt etiam quos optimos sentire potuerunt. nos proinde solliciti, quod utrimque omni negotio disseratur 7 et ex altera parte plerumque obscura sit veritas, ex altero latere mira sub-

tilitas, quae nonnumquam ubertate dicendi fidem confessae probationis imitetur, diligenter quantum potest singula ponderemus, ut argutias quidem laudare, ea vero, quae recta sunt, eligere probare suscipere possimus.'

- 15 'Decedis', inquit Caecilius, 'officio iudicis religiosi; nam periniurium 5 est vires te actionis meae intergressu gravissimae disputationis infringere, cum Octavius integra et inlibata habeat singula, si potest, refutare.'
 - 'Id quod criminaris', inquam, 'in commune, nisi fallor, conpendium protuli, ut examine scrupuloso nostram sententiam non eloquentiae tumore, sed rerum ipsarum soliditate libremus. nec avocanda, quod quereris, diutius intentio, cum toto silentio liceat responsionem Ianuari nostri iam gestientis audire.'
- Et Octavius: 'Dicam equidem, ut potero, pro viribus, et adnitendum 16 tibi mecum est. ut conviciorum amarissimam labem verborum veracium flumine diluamus, nec dissimulabo principio ita Natalis mei errantem va- 15 gam lubricam nutasse sententiam, ut sit nobis ambigendum, utrumne 2 iudicio turbata sit an vacillaverit per errorem. nam interim deos credere, interim se deliberare variavit, ut propositionis incerto incertior responsionis nostrae intentio fundaretur. sed in Natali meo versutiam nolo, non credo; procul est ab eius [subtilitate] simplicitate subtilis urbanitas. quid 20 3 igitur? ut qui rectam viam nescit, ubi, ut fit, in plures una diffinditur, quia viam nescit haeret anxius nec singulas audet eligere nec universas probare, sic, cui non est veri stabile iudicium, prout infida suspicio spar-4 gitur, ita eius dubia opinio dissipatur. nullum itaque miraculum est, si Caecilius identidem in contrariis ac repugnantibus iactetur aestu et fluc- 25 tuetur, quod ne fiat ulterius, convincam et redarguam quamvis diversa, quae dicta sunt, una veritate confirmata probataque; sic nec dubitandum ei de cetero est nec vagandum.

7 refutare **B** Her. reputare **P** reputari $\mathbf{r} \parallel \mathbf{10}$ quaereris $\parallel \mathbf{13}$ ut potero del. Wow. \parallel pro viribus del. Heu. $\parallel \mathbf{15}$ flumine Meu. inlumine **P** lumine Gel. $\parallel \mathbf{16}$. 17 utrumne iudicio Kro. 1889 Ma. (utrum ab eo iudicio dubitanter in nota Ma.) utrum tua eruditio P utrum tua eruditione dubitanter Kui. utrum sua eruditio Dav. utrum versutia Vah. apud Ha. utrum vafritia Haupt 1867 utrum ratione utrum studio et ratione Sy. utrum ea iudicio Ci. Bae. 1912 iudicio Svo. 17 utrum astu ac iudicio Wal. utrum acri iudicio Si. utrum vafra dictione Schoe. utrum a veri iudicio Hei. utrum praeiudicio Ve.; v. Ab. 261 sq. || 18 se del. Ab. post deliberare interpungens | incertior Urs. certior P non certior Vo. || 19 confunderetur Us. retundatur Sy. funderetur Ab. || 20 subtilitate simplicitate . . . subtilis P, def. Val. 1910 subtilitate del. Gel. || 21 fit Gel. sit P del. Svo. 17 | diffinditur coll. Verg. Aen. 6, 540 Gel. diffunditur P || 22 quia (litt. a erasa) uiam nescit P qui veram nescit Haupt 1873 quam viam ineat del. Wop. | ne (c coll. Lact. inst. 6, 3, 6 Vah. apud Ha. quam viam instet Bae. s. l.) P | 22,23 universa (potest) probare Kro. 1889 | 25 aestuet Meu. Ab. cod. det. Ky. | 27 probataque; sic Dav. | prouataque sint P

OCTAVIVS 14-17

Et quoniam meus frater erupit, aegre se ferre stomachari indignari dolere, inliteratos pauperes inperitos de rebus caelestibus disputare, sciat
omnes homines, sine dilectu aetatis sexus dignitatis, rationis et sensus
capaces et habiles procreatos nec fortuna nanctos, sed natura insitos esse
sapientiam, quin ipsos etiam philosophos, vel si qui alii artium repertores
in memorias exierunt, priusquam sollertia mentis parerent nominis claritatem, habitos esse plebeios indoctos seminudos; adeo divites facultatibus suis inligatos magis aurum suspicere consuesse quam caelum, nostrates pauperes et commentos esse prudentiam et tradidisse ceteris disciplinam. unde apparet ingenium non dari facultatibus nec studio parari, sed
cum ipsa mentis formatione generari. nihil itaque indignandum vel dolendum, si quicumque de divinis quaerat sentiat proferat, cum non disputantis auctoritas, sed disputationis ipsius veritas requiratur. atque etiam,
quo inperitior sermo, hoc inlustrior ratio est, quoniam non fucatur pompa
facundiae et gratiae, sed, ut est, recti regula sustinetur.

Nec recuso, quod Caecilius adserere inter praecipua conisus est, hominem nosse se et circumspicere debere, quid sit, unde sit, quare sit:
utrum elementis concretus an concinnatus atomis an potius a deo factus
formatus animatus. quod ipsum explorare et eruere sine universitatis inquisitione non possumus, cum ita cohaerentia conexa concatenata sint,
ut, nisi divinitatis rationem diligenter excusseris, nescias humanitatis,
nec possis pulchre gerere rem civilem, nisi cognoveris hanc communem
omnium mundi civitatem; praecipue cum a feris beluis hoc differamus,
quod illa prona in terramque vergentia nihil nata sint prospicere nisi pabulum, nos, quibus vultus erectus, quibus suspectus in caelum datus est,
sermo et ratio, per quae deum adgnoscimus sentimus imitamur, ignorare
nec fas nec licet ingerentem sese oculis et sensibus nostris caelestem claritatem; sacrilegii enim vel maximi instar est humi quaerere, quod in sublimi debeas invenire.

Quo magis mihi videntur, qui hunc mundi totius ornatum non divina 3 ratione perfectum volunt, sed frustis quibusdam temere cohaerentibus conglobatum, mentem sensum, oculos denique ipsos non habere. quid 4 enim potest esse tam apertum, tam confessum tamque perspicuum, cum oculos in caelum sustuleris et quae sunt infra circaque lustraveris, quam sese aliquod numen praestantissimae mentis, quo omnis natura inspiretur moveatur alatur gubernetur? caelum ipsum vide, quam late tenditur, 5 quam rapide volvitur, vel quod in noctem astris distinguitur vel quod in

4 insitos esse **P** indutos esse Wop. indeptos esse Wow. insitam esse Grunerus insitam habere Li. del. Svo. 17 insitos del. Bae. 1886 | 6 exerunt P^1 , i.s. l. P^2 | claritate P || 14 ratio ratione non reddita om. Rig. Ouz. Cell. Pe. 1950 (sed habet 1947) | fucatur P || 20 cohaerentia omnia Oo. omnia Oo. omnia omni

diem sole lustratur: iam scies, quam sit in eo summi moderatoris mira et divina libratio. vide et annum, ut solis ambitus faciat, et mensem vide, 6 ut luna auctu senio labore circumagat. quid tenebrarum et luminis dicam recursantes vices, ut sit nobis operis et quietis alterna reparatio? relinquenda vero astrologis prolixior de sideribus oratio, vel quod regant cursum navigandi vel quod arandi metendique tempus inducant. quae singula, non modo ut crearentur fierent disponerentur, summi opificis et perfectae rationis eguerunt, verum etiam sentiri perspici intellegi sine summa sollertia et ratione non possunt.

- Quid? cum ordo temporum ac frugum stabili varietate distinguitur, 10 nonne auctorem suum parentemque testatur ver aeque cum suis floribus et aestas cum suis messibus et autumni maturitas grata et hiberna olivitas necessaria? qui ordo facile turbaretur, nisi maxima ratione consisteret. iam providentiae quantae, ne hiems sola glacie ureret aut sola aestas ardore torreret, autumni et veris inserere medium temperamentum, ut 15 per vestigia sua anni revertentis occulti et innoxii transitus laberentur!
- 9 Mari intende: lege litoris stringitur. quicquid arborum est, vide: quam e terrae visceribus animatur! aspice Oceanum: refluit reciprocis aestibus. vide fontes: manant venis perennibus. fluvios intuere: eunt semper exercitis lapsibus. quid loquar apte disposita recta montium, collium flexa, porrecta 20 camporum? quidve animantium loquar adversus sese tutelam multiformem, alias armatas cornibus, alias dentibus saeptas et fundatas ungulis et spicatas aculeis aut pedum celeritate liberas aut elatione pinnarum?
- 11 Ipsa praecipue formae nostrae pulchritudo deum fatetur artificem: status rigidus, vultus erectus, oculi in summo velut in specula constituti 25
 18 et omnes ceteri sensus velut in arce compositi. longum est ire per singula. nihil in homine membrorum est, quod non et necessitatis causa sit et decoris, et, quod magis mirum est, eadem figura omnibus, sed quaedam unicuique lineamenta deflexa; sic et similes universi videmur et inter se 2 singuli dissimiles invenimur. quid? nascendi ratio, quid? cupido generandi 30 nonne a deo data est, et ut ubera partu maturescente lactescant et ut tener fetus ubertate lactei roris adolescat?
 - Nec universitati solummodo deus, sed et partibus consulit. Britannia sole deficitur, sed circumfluentis maris tepore recreatur; Aegypti siccitatem temperare Nilus amnis solet, Euphrates Mesopota-35

5 astrolegis corr. in astrologis $\mathbf{P}^1 \parallel \mathbf{8}$ perspicis (altero s eraso) $\mathbf{P} \parallel 11$ testatur ver Heu. Ky. testatur? uer \mathbf{P} testatur, ver $Ax. \parallel 14$ urgeret Us. duraret Bae. $1886 \parallel 17-18$ quicquid . . . animatur del. Dom., cod. def. No. Beutler ante mari intende transp. Bae. 1886, post lapsibus (20) Rehm quicquid . . . aqua (pro quam) . . . animatur Schei. laberentur. quicquid ... animatur. vide fontes ... lapsibus; mari ... stringitur; aspice . . . aestibus Bae. $1886 \parallel 20$ collium \mathbf{P} vallium $Dav. \parallel 26$ sensib. $\mathbf{P}, corr.$ $\mathbf{r} \parallel 31$ marescente (tu s.l.) $\mathbf{P} \parallel 35$ temperare Nilus ammis solet Ci. temperat nilus ammis colet \mathbf{P} t. N. a., colit Dav. t. N. a. colens Te. t. N.; ustam nisi coleret Hei. t. N. et quotannis Euphr. Kro. 1889 colet del. Bu. temperat N. a. coeno Pa. \mid eufrates

OCTAVIVS 17-18

miam pro imbribus pensat, Indus flumen et serere Orientem dicitur et rigare. quod si ingressus aliquam domum omnia exculta disposita ornata 4 vidisses, utique praeesse ei crederes dominum et illis bonis rebus multo esse meliorem; ita in hac mundi domo, cum caelorum terrarumque perspicias providentiam ordinem legem, crede esse universitatis dominum parentemque ipsis sideribus et totius mundi partibus pulchriorem.

Ni forte, quoniam de providentia nulla dubitatio est, inquirendum putas, utrum unius imperio an arbitrio plurimorum caeleste regnum gubernetur; quod ipsum non est multi laboris aperire cogitanti imperia ter10 rena, quibus exempla utique de caelo. quando umquam regni societas aut 6 cum fide coepit aut sine cruore discessit? omitto Persas de equorum hinnitu augurantes principatum et Thebanorum par, mortuam fabulam, transeo. ob pastorum et casae regnum de geminis memoria notissima est. generi et soceri bella toto orbe diffusa sunt, et tam magni imperii duos fortuna non cepit. vide cetera: rex unus apibus, dux unus in gregibus, in 7 armentis rector unus. tu in caelo summam potestatem dividi credas et scindi veri illius ac divini imperii totam maiestatem, cum palam sit parentem omnium deum nec principium habere nec terminum, qui nativitatem omnibus praestet, sibi perpetuitatem, qui ante mundum fuerit sibi ipse pro mundo, qui universa, quaecumque sunt, verbo iubet, ratione dispensat, virtute consummat?

Hic nec videri potest: visu clarior est; nec conprehendi potest nec 8 aestimari: sensibus maior est, infinitus inmensus et soli sibi tantus, quantus est, notus. nobis vero ad intellectum pectus angustum est, et ideo sic 25 eum digne aestimamus, dum inaestimabilem dicimus. eloquar quemad- 9 modum sentio: magnitudinem dei qui se putat nosse, minuit, qui non vult minuere, non novit.

Nec nomen deo quaeras: Deus nomen est. illic vocabulis opus est, 10 cum per singulos propriis appellationum insignibus multitudo di-30 rimenda est; deo, qui solus est, dei vocabulum totum est. quem si patrem dixero, terrenum opineris; si regem, carnalem suspiceris; si dominum, intelleges utique mortalem. aufer additamenta nominum et

1 proque Au. | pro imbribus pensat del. Her. || 4 caelorum terrarumque perspicias Ku. caelum terramque perspicias P c. t. \langle perlustrans \rangle perspicias Vah. apud Ha. c. t. \langle perscrutans \rangle aspicias Boe. c. t. \langle aspicias, \rangle perspicias Sa. per c. t. aspicias Schoe. c. t. perspiciens prov. ord. leg. \langle vides \rangle Heu. caelo terraque perspicias coll. Cic. fin. 5, 9 Th. c. t. del. Li. post perspicias commate distinx. edd. vett. Si. || 12 per mortua P, corr. Meu. imperii mortuam Hei. || 13 \langle caesum unum \rangle de Dom. || 16—17 potestatem... totam maiestatem Gro. 1709 potestatem... totam potestatem P Pa. maiestatem... t. p. Vah. proprietatem... t. p. Boe. || 22 conprendi P comprehendi P0 comprehendi P1 post potest P2 P3 for P4 for P5 P5 for P5 P6 for P8 P9 P9 for P9 f

perspicies eius claritatem. quid, quod omnium de isto habeo consensum? 11 audio vulgus: cum ad caelum manus tendunt, nihil aliud quam «deum» dicunt et «deus magnus est» et «deus verus est» et «si deus dederit». vulgi iste naturalis sermo est an Christiani confitentis oratio? et qui Iovem principem volunt, falluntur in nomine, sed de una potestate consentiunt. 5 19 audio poetas quoque unum patrem divum atque hominum praedicantes, et talem esse mortalium mentem, qualem parens omnium diem duxerit. 2 quid? Mantuanus Maro nonne apertius proximius verius «principio» ait «caelum ac terras» et cetera mundi membra «spiritus intus alit et infusa mens agitat, inde hominum pecudumque genus» et quicquid aliud ani- 10 malium? idem alio loco mentem istam et spiritum deum nominat. haec enim verba sunt: «deum namque ire per omnes terrasque tractusque maris caelumque profundum, unde homines et pecudes, unde imber et ignes.» quid aliud et a nobis deus quam mens et ratio et spiritus praedicatur? Recenseamus, si placet, disciplinam philosophorum: deprehendes eos, 15 etsi sermonibus variis, ipsis tamen rebus in hanc unam coire et conspi-4 rare sententiam, omitto illos rudes et veteres, qui de suis dictis sapientes esse meruerunt. sit Thales Milesius omnium primus, qui primus omnium de caelestibus disputavit, idem Milesius Thales rerum initium aquam dixit, deum autem eam mentem, quae ex aqua cuncta formaverit. eo 20 altior et sublimior aquae et spiritus ratio, quam ut ab homine potuerit inveniri, a deo traditum; vides philosophi principalis nobiscum penitus 5 opinionem consonare. Anaximenes deinceps et post Apolloniates Diogenes aera deum statuunt infinitum et inmensum; horum quoque similis de 6 divinitate consensio est. Anaxagorae vero discriptio et motus infinitae 25 mentis deus dicitur, et Pythagorae deus est animus per universam rerum naturam commeans et intentus, ex quo etiam animalium omnium vita 7 capiatur. Xenophanen notum est omne infinitum cum mente deum tradere, et Antisthenen populares deos multos, sed naturalem unum prae-

2 deum P deus coll. Cypr. idol. 9 Bae. 1886 || 3 deus verus vulgo dm̃ uerus corr. in dñs uerus (pro ds̃ uerus) P || 7 duxxerit P induxerit Dav. adduxerit Mae. || 8 Maro ut gloss. del. Co. So. || 12 enim uera P, corr. Ha. eius verba Urs. || 13 homines P hominum genus coll. Verg. Aen. 1, 743 Vah. homines sunt Sa. || 16 varios in nota Ha. || 19 idem r Ax. Ab. isdem P is autem Vah. apud Ha. iste Be. iste autem coll. Aug. civ. 8, 2 Ma. is autem (del. Mil. Thales) Co. is Gro. 1651 || is (del. Mil. Thales) Elmenhorst || is enim dubitanter Bae. 1886 || 20 formaverit <virtute> Hei. || eo P et r esto Vah. 1895 Was. est Vah. apud Ha. eho Rig. en Ho. ecce Schoe. ea Ax. ei Ab. || 20-22 eo . . . traditum del. Gro. 1651 || 21 potuerit Vah. poterit P, def. coll. Ulp. Dig. 5, 6, 3 pr.; 36, 1, 23, 4 Ma. || 22 tradita r traditam Hei. traditur Vah. || 23 anaxamenes || 25 uero P rerum coll. Cic. nat. deor. 1, 26 Bouhier apud Le Clerc || descriptio P, corr. Us. || motus Meu. metus P modus r || 28 capitatur P, corr. r carpatur coll. Cic. nat. deor. 1, 27; Lact. inst. 1, 5, 17 Vah. apud Ha. capitur Ve. || xeon fanen

OCTAVIVS 18-19

cipuum, Speusippum vim [naturalem] animalem, qua omnia regantur. deum nosse, quid? Democritus, quamvis atomorum primus inventor, 8 nonne plerumque naturam quae imagines fundat et intellegentiam deum loquitur? Straton quoque et ipse naturam, etiam Epicurus ille, qui deos 5 aut otiosos fingit aut nullos, naturam tamen superponit. Aristoteles va- 9 riat et adsignat tamen unam potestatem; nam interim mentem, mundum interim deum dicit, interim mundo deum praeficit. Theophrastus etiam variat, alias mundo, alias menti divinae tribuens principatum, Heraclides Ponticus quoque mundo divinam mentem quamvis varie adscribit. Zenon 10 10 et Chrysippus et Cleanthes sunt et ipsi multiformes, sed ad unitatem providentiae omnes revolvuntur. Cleanthes enim mentem, modo animum, modo aethera, plerumque rationem deum disserit. Zenon, eiusdem magister, naturalem legem atque divinam et aethera interim interdumque rationem vult omnium esse principium; idem interpretando Iunonem 15 aera, Iovem caelum, Neptunum mare, ignem esse Vulcanum et ceteros similiter vulgi deos elementa esse monstrando publicum arguit graviter et revincit errorem, eadem fere Chrysippus vim divinam rationalem, na- 11 turam et mundum, interim et fatalem necessitatem deum credit Zenonemque interpretatione physiologiae in Hesiodi Homeri Orpheique car-20 minibus imitatur. Babylonio etiam Diogeni disciplina est exponendi et 12 disserendi Iovis partum et ortum Minervae et hoc genus cetera rerum vocabula esse, non deorum, nam Socraticus Xenophon formam dei veri ne- 13 gat videri posse et ideo quaeri non oportere. Aristo Stoicus comprehendi omnino non posse: uterque maiestatem dei intellegendi desperatione sen-25 serunt. Platoni apertior de deo et rebus ipsis et nominibus oratio est et 14 quae tota esset caelestis, nisi persuasionis civilis nonnunquam admixtione sordesceret. Platoni itaque in Timaeo deus est ipso suo nomine

1 zeuxippus P, corr. Gel. | naturalem coll. Cic. nat. deor. 1, 32 del. Dav. vim naturamve animalem Wop. | qua P² quo P¹ || 2 athmorum (o s. l.) || 6 adsignat P designat coll. 20, 1 et Cic. nat. deor. 1, 33 Vah. apud Ha. || 7-10 praeficit aristoles (Aristoteles r) ponticus uariat alias mundo alias menti diuinae tribuens principatum heraclides ponticus quoque de deo diuinam mentem quamuis uarie adscribit. theofrastus et zenon et crysippus et cleanthes P Theophrastus et (etiam Vah.) deletis verbis aristoles ponticus coll. Cic. nat. deor. 1, 35 transp. Roe. praeficit. Heraclides Ponticus ... principatum. Theophrastus quoque ... adscribit. Zenon et van Winden aristoles ponticus ... principatum del. Her. || 8 divinum coll. Cic. nat. deor. 1, 35 et infra 23, 8 Be. || 9 mundo coll. Cic. nat. deor. 1, 34 Sa. de deo P ei Schoe. eidem Bae. || 11 post modo add. atque Bae. 1886, naturae atque Wa., mundi et Sy., modo in nota et praef. p. X Ha. (mentem vel mundum legens) | animumque coll. Cic. nat. deor. 1, 37 Schoe. | mundum, modo animum Dav. mundum modo, (naturae modo) animum Bae. 1912 || 12 disserit temporum concinnitatis causa Dav., numeri causa Wi. disseruit P || 19 physiologiae r phylologia corr. ex physogogiae P physiologiae Bu. | aesiodi homeri orfeique || 21 cetera rerum Rig. ceterarum rerum P || 23 Ariston Stoicus r aristo stonicus P Aristo Chius Gel. || 24 magistatem P, corr. B vulgo || 27 intima eo P¹, corr. P² | ipso suo ex ipsuo P ipso Urs.

mundi parens, artifex animae, caelestium terrenorumque fabricator, quem et invenire difficile prae nimia et incredibili potestate et, cum in-15 veneris, in publicum dicere inpossibile praefatur. eadem fere et ista, quae nostra sunt; nam et deum novimus et parentem omnium dicimus et numquam publice nisi interrogati praedicamus.

- Exposui opiniones omnium ferme philosophorum, quibus inlustrior gloria est, deum unum multis licet designasse nominibus, ut quivis arbitretur aut nunc Christianos philosophos esse aut philosophos fuisse iam tunc Christianos.
- Quod si providentia mundus regitur et unius dei nutu gubernatur, non 10 nos debet antiquitas inperitorum fabellis suis delectata vel capta ad errorem mutui rapere consensus, cum philosophorum suorum sententiis 3 refellatur, quibus et rationis et vetustatis adsistit auctoritas. maioribus enim nostris tam facilis in mendaciis fides fuit, ut temere crediderint etiam alia monstruosa mira miracula: Scyllam multiplicem, Chimaeram 15 multiformem et Hydram felicibus vulneribus renascentem et Centauros equos suis hominibus inplexos, et, quicquid famae licet fingere, illis erat
- 4 liberter audire, quid illas aniles fabulas de hominibus; aves et feras homines et de hominibus arbores atque flores? quae si essent facta, fierent;
- 5 quia fieri non possunt, ideo nec facta sunt. similiter ac vero erga deos 20 quoque maiores nostri inprovidi creduli rudi simplicitate crediderunt. dum reges suos colunt religiose, dum defunctos eos desiderant in imaginibus videre, dum gestiunt eorum memorias in statuis detinere, sacra
- 6 facta sunt, quae fuerant adsumpta solacia. denique et antequam commerciis orbis pateret et antequam gentes ritus suos moresque miscerent, 25 unaquaeque natio conditorem suum aut ducem inclytum aut reginam pudicam sexu suo fortiorem aut alicuius muneris vel artis repertorem venerabatur ut civem bonae memoriae: sic et defunctis praemium et futu-
- ris dabatur exemplum.

 21 Lege historicorum scripta vel scripta sapientium: eadem mecum re- 30 cognosces. ob merita virtutis aut muneris deos habitos Euhemerus exsequitur et eorum natales patrias sepulcra dinumerat et per provincias

² inueneris ex inueniris P || 4 nouimus P | nominamus Kro. 1889 Dam. 1907 ||
6 opiones || 8 et 9 \(\tilde{\gamma} \) ianos || 15 talia Vo. Ha. | mira del. r Ha. | dira Dav. | mera
Oe., coll. Cic. Att. 4, 7, 1; Varr. sat. 286; Gell. 14, 6, 3 Vah. || 18 homines del. Li.,
def. Ab. omnes (= omnigenas) Scheffer | immo in nota Ha. | \(\text{et de lapidibus} \) dubitanter Vah. || 17.18 hom. et de hom. del. Anon. et (factas addens) Svo. 17 | feras \(\frac{factas}{ac} \) homines ex haplogr. Hei. || 20 similiter ac uero P, (= tamquam veritati) Ma.,
(= ac potius) def. Ky. || similiter, ac vero Rig. || ac del. Urs. || s. at vero Ab. || s. adeo
Vah. apud Ha. || s. erraverunt Vah. || s. aberraverunt (... inprovidi: creduli) Ku. || s. ac prodigia Be. || simili errore Heu. || simulacra vero regia Dam. 1906 || 21 inprovide
Heu. || credulis (litt. s erasa) P || creduli sua Wal. || 30 historicorum coll. Lact.
inst. 5, 4, 6 Dan. edd. || stoicorum P, def. Rig. Dav. Pa. Ab. || 31 Euhemerus Gel.
erueret P

monstrat, Dictaei Iovis et Apollinis Delphici et Phariae Isidis et Cereris Eleusiniae. Prodicus adsumptos in deos loquitur, qui errando inventis 2 novis frugibus utilitati hominum profuerunt. in eandem sententiam et Persaeus philosophatur et adnectit inventas fruges et frugum ipsarum 5 repertores isdem nominibus, ut comicus sermo est «Venerem sine Libero et Cerere frigere». Alexander ille Magnus Macedo insigni volumine ad 3 matrem suam scripsit metu suae potestatis proditum sibi de diis hominibus a sacerdote secretum; illic Vulcanum facit omnium principem et postea Iovis gentem et de spicis Isidis ad hirundinem sistrum et ad spar-10 sis membris inanem tui Serapidis sive Osiris tumulum.

Considera denique sacra ipsa et ipsa mysteria: invenies exitus tristes, 22 fata et funera et luctus atque planctus miserorum deorum. Isis perditum filium cum Cynocephalo suo et calvis sacerdotibus luget plangit inquirit, et Isiaci miseri caedunt pectora et dolorem infelicissimae matris imitantur; mox invento parvulo gaudet Isis, exsultant sacerdotes, Cynocephalus inventor gloriatur, nec desinunt annis omnibus vel perdere quod inveniunt vel invenire quod perdunt. nonne ridiculum est vel lugere quod colas vel colere quod lugeas? haec tamen Aegyptia quondam, nunc et sacra Romana sunt.

Ceres facibus accensis et serpente circumdata errore subreptam et 2 corruptam Liberam anxia et sollicita vestigat: haec sunt Eleusinia. et 3 quae Iovis sacra sunt? nutrix capella est et avido patri subtrahitur infans, ne voretur, et Corybantum cymbalis, ne pater audiat vagitus, tinnitus eliditur.

5 Cybelae Dindyma pudet dicere, quae adulterum suum infeliciter pla-4 citum, quoniam et ipsa deformis et vetula, ut multorum deorum mater, ad stuprum inlicere non poterat, exsecuit, ut deum scilicet faceret eunuchum. propter hanc fabulam Galli eam et semiviri sui corporis supplicio colunt. haec iam non sunt sacra, tormenta sunt.

Quid? formae ipsae et habitus nonne arguunt ludibria et dedecora deo- 5

1 dicta etiovis ex dicta eiiovis $P \mid$ delfices fariae P^1 delfi et pariae $P^2 \parallel 2$ prodigus P, corr. Rig. $\parallel 4$ perseus \mid et . . . ud nectit $\parallel 6$ Macedo del. Wow. $\parallel 8$ illic Rig. Rig. Rig. illi P, def. Ma. ille P $\parallel 9$ post gentem inser. 23, P — 24, 4 Ha. (partim secutus Li.), 23, P — 24, 13 Wa. \mid et de spicis . . . 10 tumulum P, def. Ab. post mortuos scimus (p. 21, 37) cruce adpos. (Li. 1773^2 , excursus III 317 secutus) transp. Ha., (et de spicis legens) Dom. 1869, post furentium multitudo (p. 23, 6) cruce adpos. 'verba partim corrupta gloss. esse' suspicatus transp. Wa. et despice . . . tumulum post miserorum deorum (12) transp. Au. et desipias . . . tumulum post Romana sunt (19) transp. Vah. apud Ha. et dispicis . . . t. P et adspice sis Isidis ad hirundinem, sistrum . . . t. P av. et dispice de spicis . . . t. P tet adspice sis Isidis transit ad . . . tumulum et Vulcanum . . . gentem P schet. P ad sparsis P aspersis P dispersis P aspersis P dispersis P at initius P tinitus P tinitus P de ipsa et P orco P orco P at P tinitus P tinitus P tinitus P de ipsa et P transp. P decora P corr. P del. P decora P corr. P del.

3 BT Minucius Felix 19

rum vestrorum? Vulcanus claudus deus et debilis, Apollo tot aetatibus levis, Aesculapius bene barbatus, etsi semper adulescentis Apollinis filius, Neptunus glaucis oculis, Minerva caesiis, bubulis Iuno, pedibus Mercurius alatis, Pan ungulatis, Saturnus compeditis. Ianus vero frontes duas gestat, quasi et aversus incedat; Diana interim est alte succincta venatrix, et Ephesia mammis multis et uberibus exstructa, et Trivia trinis capitibus et multis manibus horrifica. quid? ipse Iuppiter vester modo inbarbis statuitur, modo barbatus locatur; et cum Hammon dicitur, habet cornua, et cum Capitolinus, tunc gerit fulmina, et cum Latiaris, cruore perfunditur, et cum Feretrius, †non auditur †. et ne longius multos Ioves 10 obeam, tot sunt Iovis monstra quot nomina.

- Erigone suspensa de laqueo est, ut Virgo inter astra signata sit; Castores alternis moriuntur ut vivant; Aesculapius ut in deum surgat fulminatur; Hercules ut hominem exuat Oetaeis ignibus concrematur.
- 23 Has fabulas et errores et ab inperitis parentibus discimus et, quod est 15 gravius, ipsi studiis et disciplinis elaboramus, carminibus praecipue poetarum, qui plurimum quantum veritati ipsi sua auctoritate nocue-
- 2 runt. et Plato ideo praeclare Homerum illum inclytum laudatum et coro-3 natum de civitate, quam in sermone instituebat, eiecit. hic enim praeci-
- puus bello Troico deos vestros, etsi ludos facit, tamen in hominum rebus 20 et actibus miscuit, hic eorum paria composuit, sauciavit Venerem, Mar-
- 4 tem vinxit vulneravit fugavit. Iovem narrat Briareo liberatum, ne a diis ceteris ligaretur, et Sarpedonem filium, quoniam morti non poterat eripere, cruentis imbribus flere et loro Veneris inlectum flagrantius, quam in adulteras soleat. cum Iunone uxore concumbere.
- 5 Alibi Hercules stercora egerit et Apollo Admeto pecus pascit; Laomedonti vero muros Neptunus instituit, nec mercedem operis infelix struc-
- 6 tor accipit. illic Iovis fulmen cum Aeneae armis in incude fabricatur, cum caelum et fulmina et fulgura longe ante fuerint, quam Iuppiter in Creta nasceretur, et flammas veri fulminis nec Cyclops potuerit imitari nec ipse 30
- 7 Iuppiter non vereri, quid loquar Martis et Veneris adulterium deprehen-

3 caesis || 6 ueribus P, corr. Urs. | tribia || 8 inbarbis ex inbaruis P inberbis r || 9 tunc P tria Dam. 1911 || 10 non audit Dav. non aditur Wow. pompa aditur Perizonius apud Dav. corona ambitur Ott corona induitur coll. CIL 8, 6981 Bae. quercina induitur Shewring quercina ambitur dubitanter in nota Pe. opimis induitur Gro. 1651 p. 81 manu iacitur Sa. nundinatur Kui. udatur Roe. in lapide videtur Ky. || 11 quot vulgo quod P | post nomina ex Cypr. idol. 1sq. et videamus... numina (scribam numina pro nomina legisse suspicatus) inser. Bae. || 12 signata coll. Lact. epit. 8, 5 Ax., coll. Claud. nupt. Hon. 272 Ky. ignata P ignita r || 14 Oetaeis coll. Cypr. idol. 2 Rig. henneis P, def. Pascal apud Val. || 16 ipsis P, corr. Meu. || 21 matrem P, corr. r || 22 vixit P¹ (n s. l. P²) || 24 flere Wi. fleuit P flevisse Gel. flentem coll. Cic. div. 2, 25; Tert. apol. 14, 3 Ma. | loro Her. thoro P toro (= funiculo torto) Pascal apud Val. Ma. So. || 25 solebat Be. || 28 accipit Gel. accepit P | ante Iovis add. Vulcanus Urs., Cyclops Hei., Pyragmon Ciceri | incude de (altero de eraso) P || 30 cyclobs

OCTAVIVS 22-24

sum et in Ganymeden Iovis stuprum caelo consecratum? quae omnia in hoc prodita, ut vitiis hominum quaedam auctoritas pararetur. his atque 8 huiusmodi figmentis et mendaciis dulcioribus corrumpuntur ingenia puerorum et isdem fabulis inhaerentibus adusque summum aetatis robur 5 adolescunt et in isdem opinionibus miseri consenescunt, cum sit veritas obvia, sed requirentibus.

Saturnum enim, principem huius generis et examinis, omnes scriptores 9 vetustatis Graeci Romanique hominem prodiderunt. scit hoc Nepos et Cassius in historia, et Thallus ac Diodorus hoc loquuntur, is itaque Satur- 10 10 nus Creta profugus Italiam metu filii saevientis accesserat, et Iani susceptus hospitio rudes illos homines et agrestes multa docuit ut Graeculus et politus: litteras inprimere, nummos signare, instrumenta conficere, ita-11 que latebram suam, quod tuto latuisset, vocari maluit Latium, et urbem Saturniam idem de suo nomine et Ianiculum Ianus ad memoriam uterque 15 posteritatis reliquerunt, homo igitur utique qui fugit, homo utique qui 12 latuit, et pater hominis et natus ex homine; Terrae enim vel Caeli filius, quod apud Italos esset ignotis parentibus, proditus, ut in hodiernum inopinato visos caelo missos, ignobiles et ignotos terrae filios nominamus. eius filius Iuppiter Cretae excluso parente regnavit, illic obiit, illic filios 13 20 habuit; adhuc antrum Iovis visitur et sepulcrum eius ostenditur, et ipsis sacris suis humanitatis arguitur, otiosum est ire per singulos et totam se- 24 riem generis istius explicare, cum in primis parentibus probata mortalitas in ceteros ipso ordine successionis influxerit.

Nisi forte post mortem deos fingitis: et perierante Proculo deus Romulus et Iuba Mauris volentibus deus est et divi ceteri reges, qui consecrantur non ad fidem numinis, sed ad honorem emeritae potestatis. in- 2
vitis his denique hoc nomen adscribitur; optant in homine perseverare,
fieri se deos metuunt, etsi iam senes nolunt. ergo nec de mortuis dii, quon- 3
iam deus mori non posset, nec de natis, quoniam moritur omne quod
nascitur; divinum autem id est, quod nec ortum habet nec occasum. cur
enim, si nati sunt, non hodieque nascuntur? nisi forte iam Iuppiter senuit
et partus in Iunone defecit et Minerva canuit antequam peperit. an ideo
cessavit ista generatio, quoniam nulla huiusmodi fabulis praebetur adsensio? ceterum si dii creare possent, interire non possent, plures totis ho- 4
minibus deos haberemus, ut iam eos nec caelum contineret nec aer caperet nec terra gestaret. unde manifestum est homines illos fuisse, quos
et natos legimus et mortuos scimus.

21

² vitiis \mathbf{r} vulgo videtiis (de eras.) \mathbf{P} iudiciis Rig. | hiis || 4 isdem \mathbf{P}^1 , litt. h s. l. \mathbf{P}^2 | summum Co., coll. Lact. opif. 3, 5 Ax. summae \mathbf{P} , def. Klussmann || 5 isdem ut supra || 7 cf. ad 21, 3 || 14 idem Us. dedit \mathbf{P} del. Gel. indito Dom. deinde Bu. condidit (... memoriamque) Vah. || 24 ut Meu. || 25 iuua || 29 possit \mathbf{r} potest Wow. || 34 creari Gel. | possent Gel. Dom. p. 133 Ha. possint \mathbf{P} || 35 aer \mathbf{r} aera \mathbf{P} || 37 cf. ad 21, 3

- Quis ergo dubitat horum imagines consecratas vulgus orare et publice colere, dum opinio et mens inperitorum artis concinnitate decipitur, auri fulgore praestringitur, argenti nitore et candore eboris hebetatur? quodsi in animum quis inducat, tormentis quibus et quibus machinis simulacrum omne formetur, erubescet timere se materiem ab artifice, ut deum 5 faceret, inlusam. deus enim ligneus, rogi fortasse vel infelicis stipitis 7 portio, suspenditur caeditur dolatur runcinatur. et deus aureus vel argenteus de immundo vasculo, ut saepius factum Aegyptio regi, conflatur, tunditur malleis et incudibus figuratur; et lapideus caeditur, scalpitur et ab inpurato homine levigatur nec sentit suae nativitatis iniuriam, ita ut 10 nec postea de vestra veneratione culturam. nisi forte nondum deus saxum est vel lignum vel argentum. quando igitur hic nascitur? ecce funditur fabricatur sculpitur: nondum deus est; ecce plumbatur construitur erigitur: nec adhuc deus est; ecce ornatur consecratur oratur: tunc postremo deus est, cum homo illum voluit et dedicavit.
- Quanta vero de diis vestris animalia muta naturaliter iudicant! mures hirundines milvi non sentire eos sciunt norunt: inculcant insident ac, nisi abigatis, in ipso dei vestri ore nidificant; araneae vero faciem eius intexunt et de ipso capite sua fila suspendunt. vos tergetis mundatis eraditis et illos, quos facitis, protegitis et timetis, dum unusquisque vestrum non cogitat prius se debere deum nosse quam colere, dum inconsulte gestiunt parentibus oboedire, dum fieri malunt alieni erroris accessio quam sibi credere, dum nihil ex his quae timent norunt. sic in auro et argento avaritia consecrata est, sic statuarum inanium consignata forma, sic nata Romana superstitio.
- Quorum ritus si percenseas, ridenda quam multa et iam miseranda sunt! nudi cruda hieme discurrunt, alii incedunt pilleati, scuta vetera circumferunt, pelles caedunt, mendicantes vicatim deos ducunt; quaedam fana semel anno adire permittunt, quaedam in totum nefas visere; est quo viro non licet et nonnulla absque feminis sacra sunt, etiam servo quibusdam caerimoniis interesse piaculare flagitium est; alia sacra coronat univira, alia multivira, et magna religione conquiritur, quae plura possit adulteria numerare. quid? qui sanguine suo libat et vulneribus suis

¹ horum P hominum Ha. deorum Bae. 1886 || 5 ... erubescet | materië (ë in rasura) P || 6 lingeus || 7 aureus Heu., cf. l. 2 et 23, Ky. coll. Herod. 2, 172 ereus P cereus r aereus Gel. edd. || 8 ut saepius Pr ut accepimus Vo. saepius, ut Gro. 1709 | egiptio || 9 lapideus \langle deus \rangle Vah. apud Ha. p. XIII || 16 quanto verius Urs. quam vero Dom. quam acute vero Bae. 1886 quanta vero \langle sollertia \rangle No., \langle despicientia \rangle Schoe. quanto vero (... naturalius) Bo. || 17 norunt P, def. Pr. rodunt Wow. || 22 mallunt || 26 cf. ad 22, 4 | multa iterav. Gel. quam multa iterav. Heu. || 28 uicantes P, corr. Gel. || 33 adulteria \langle quam partus \rangle Vah. apud Ha. coll. Lact. inst. 1, 17, 11 numerare \langle quam partus \rangle Th. numeri causa | litat coll. Verg. Aen. 2, 118 sq.; Lact. inst. 1, 21, 16 Borleffs

OCTAVIVS 24-25

supplicat, non profanus melius esset quam sic religiosus? aut cui exta sunt obscena demessa, quo modo deum violat qui hoc modo placat, cum, si eunuchos deus vellet, posset procreare, non facere? quis non intellegat 13 male sanos et vanae et perditae mentis in ista desipere et ipsam errantium turbam mutua sibi patrocinia praestare? hic defensio communis furoris est furentium multitudo.

«At tamen ista ipsa superstitio Romanis dedit auxit fundavit imperium. 25 cum non tam virtute quam religione et pietate pollerent.» nimirum insignis et nobilis iustitia Romana ab ipsis imperii nascentis incunabulis 10 auspicata est. nonne in ortu suo et scelere collecti et muniti immanitatis 2 suae terrore creverunt? nam asylo prima plebs congregata est: confluxerant perditi facinerosi incesti sicarii proditores, et ut ipse Romulus imperator et rector populum suum facinore praecelleret, parricidium fecit. haec prima sunt auspicia religiosae civitatis, mox alienas virgines 3 15 iam desponsatas, iam destinatas et nonnullas de matrimonio mulierculas sine more rapuit violavit inlusit, et cum earum parentibus, id est cum soceris suis, bellum miscuit, propinquum sanguinem fudit, quid inreligiosius, quid audacius, quid ipsa sceleris confidentia tutius? iam finitimos 4 agro pellere, civitates proximas evertere cum templis et altaribus, captos 20 cogere, damnis alienis et suis sceleribus adolescere cum Romulo regibus ceteris et posteris ducibus disciplina communis est. ita quicquid Romani 5 tenent colunt possident, audaciae praeda est: templa omnia de manubiis, id est de ruinis urbium, de spoliis deorum, de caedibus sacerdotum.

Hoc insultare et inludere est, victis religionibus servire, captivas eas 6 25 post victorias adorare. nam adorare, quae manu ceperis, sacrilegium est consecrare, non numina. totiens ergo Romanis inpiatum est quotiens triumphatum, tot de diis spolia quot de gentibus et tropaea. igitur Ro-7 mani non ideo tanti, quod religiosi, sed quod inpune sacrilegi; neque enim potuerunt in ipsis bellis deos adiutores habere, adversus quos arma 30 rapuerunt, et quos postulaverant, detriumphatos colere coeperunt. quid

1 exta P testa coll. Plin. nat. 35, 165; Iuv. 6, 514 Gel. || 2 deum (non) Perizonius apud Dav. | deum placat qui hoc modo violat Bae. 1886 deum violat, hoc modo placat? Sy. cod. def. Dom. p. 134-137 || 4 in ista P sinistra Hei. ita Heu. || 7 ausit P, corr. r || 10 (impunitate) muniti (coll. Cypr. idol. 5) Co. | impunitatis Dav. || 14 uirginis P corr. B || 21 posteris Dav. postremis P postumis Wow. post reges Wop. post rei publicae Bae. 1886 || 27 quod P, corr. r | et del. Heu. sunt (st) Ha. || tropea P¹, litt. h s. l. P² || 30 rapuerunt et quos (corr. ut videtur ex quod) postulauerant P, (= provocaverant) Ma., (= evocaverant) Si., (= sibi ut proprios adsciscere, coll. Cypr. patient. 19) Pe. rap. et (i. e. 'et quos') quod postul. Wop., annot. ad 3, 88 in ed. Sedulii rap., set quos postul. Qu. rap. et quos prostraverant (vel del. postul. in ed.) Dom. 1873 rapuerunt. at quos prostraverant Wa. rapuerant (dubitanter in nota), sed quos prostraverant Ha. rapuerunt, et quos post lauream Rig. rap. et quos post spoliationem Bae. 1912 postquam violaverant Ab.

autem isti dii pro Romanis possunt, qui nihil pro suis adversus eorum arma valuerunt?

- 8 Romanorum enim vernaculos deos novimus: Romulus, Picus, Tiberinus et Consus et Pilumnus ac Volumnus dii; Cloacinam Tatius et invenit et coluit, Pavorem Hostilius atque Pallorem; mox a nescio quo Febris 5 dedicata: haec alumna urbis istius superstitio, morbi et malae valetudines. sane et Acca Larentia et Flora, meretrices propudiosae, inter morbos
- 9 Romanorum et deos computandae. isti scilicet adversus ceteros, qui in gentibus colebantur, Romanorum imperium protulerunt; neque enim eos adversum suos homines vel Mars Thracius vel Iuppiter Creticus vel Iuno 10 nunc Argiva, nunc Samia, nunc Poena, vel Diana Taurica vel Mater Idaea vel Aegyptia illa non numina, sed portenta iuverunt.
- Nisi forte apud istos maior castitas virginum aut religio sanctior sacerdotum, cum paene in pluribus virginibus, et quae inconsultius se viris miscuissent, Vesta sane nesciente, sit incestum vindicatum, in residuis 15 inpunitatem fecerit non castitas tutior, sed inpudicitia felicior. ubi autem magis a sacerdotibus quam inter aras et delubra conducuntur stupra, tractantur lenocinia, adulteria meditantur? frequentius denique in aedituorum cellulis quam in ipsis lupanaribus flagrans libido defungitur.
- 12 Et tamen ante eos deo dispensante diu regna tenuerunt Assyrii Medi 20 Persae, Graeci etiam et Aegyptii, cum pontifices et arvales et salios et vestales et augures non haberent nec pullos cavea reclusos, quorum cibo
- 26 vel fastidio res publica summa regeretur. iam enim venio ad illa auspicia et auguria Romana, quae summo labore collecta testatus es et paeniten-
 - 2 ter omissa et observata feliciter. Clodius scilicet et Flaminius et Iunius 25 ideo exercitus perdiderunt, quod pullorum solistimum tripudium exspec-
 - 3 tandum non putaverunt. quid? Regulus nonne auguria servavit et captus est? Mancinus religionem tenuit, et sub iugum missus est et deditus. pullos edaces habuit et Paulus, apud Cannas tamen cum maiore rei pu-
 - 4 blicae parte prostratus est. Gaius Caesar, ne ante brumam in Africam 30 navigia transmitteret, auguriis et auspiciis renitentibus sprevit: eo facilius et navigavit et vicit.
 - 5 Quae vero et quanta de oraculis prosequar? post mortem Amphiaraus ventura respondit, qui proditum iri se ob monile ab uxore nescivit. Ti-

³ Romuli sunt (ex Romuli §) Bae. 1886 p. XXXIII Ab. Romulo Pe. 1955 in comm. | teuerinus || 4 Volumnus Rig. polumnus P Picumnus Ouz. || 7 laurentia P, corr. Urs. || 11 vel Diana Taurica Gel. nunc diana tauriga P || 12 idea | sed et (et eraso) P || 14 pluribus P puellaribus Wal. | et P ut Urs. Ab. set Vah. del. Svo. 18 || 17 magis quam a sacerdotibus Heu. a sacerdotibus del. Sa. cod. def. Ab. | inter aras ex int erras, litt. as. l. P^2 | condicuntur Urs. || 22 cibo ex ciuo P || 24 es coll. cap. 7 Gel. est P || 26 solemnisimum P, corr. Gel. || 27 auguria B arguria P || 34 proditum iri se ex prodituis rise P proditus est ipse r | nescivit. Tiresias Her. nescivit ire sias P nescivis. Tiresias r

OCTAVIVS 25-26

resias caecus futura videbat, qui praesentia non videbat. de Pyrrho En-6 nius Apollinis Pythi responsa confinxit, cum iam Apollo versus facere desisset; cuius tunc cautum illud et ambiguum defecit oraculum, cum et politiores homines et minus creduli esse coeperunt. et Demosthenes, quod 5 sciret responsa simulata, φιλιππίζειν Pythiam querebatur.

«At nonnumquam tamen veritatem vel auspicia vel oracula tetige-7 runt.» quamquam inter multa mendacia videri possit industriam casus imitatus, adgrediar tamen fontem ipsum erroris et pravitatis, unde omnis caligo ista manavit, et altius eruere et aperire manifestius, spiritus sunt 8 10 insinceri, vagi, a caelesti vigore terrenis labibus et cupiditatibus degravati. isti igitur spiritus, posteaquam simplicitatem substantiae suae onusti et inmersi vitiis perdiderunt, ad solacium calamitatis suae non desinunt perditi iam perdere et depravati errorem pravitatis infundere et alienati a deo inductis pravis religionibus a deo segregare. eos spiritus 9 15 daemonas esse poetae sciunt, philosophi disserunt, Socrates novit, qui ad nutum et arbitrium adsidentis sibi daemonis vel declinabat negotia vel petebat. magi quoque non tantum sciunt daemonas sed etiam, quicquid 10 miraculi ludunt, per daemonas faciunt; illis adspirantibus et infundentibus praestigias edunt, vel quae non sunt videri, vel quae sunt non videri. 20 eorum magorum et eloquio et negotio primus Hostanes et verum deum 11 merita maiestate prosequitur et angelos, id est ministros et nuntios, dei sedem tueri eiusque venerationi novit adsistere, ut et nutu ipso et vultu domini territi contremescant. idem etiam daemonas prodidit terrenos, vagos, humanitatis inimicos, quid? Plato, qui invenire deum negotium 12 25 credidit, nonne et angelos sine negotio narrat et daemonas et in Symposio etiam suo naturam daemonum exprimere conititur? vult enim esse substantiam inter mortalem inmortalemque, id est inter corpus et spiritum mediam, terreni ponderis et caelestis levitatis admixtione concretam, ex qua monet etiam nos procupidinem amoris, et dicit informari et labi pec-30 toribus humanis et sensum movere et adfectus fingere et ardorem cupiditatis infundere.

1 phyrro || 5 φιλιππίζειν Pythiam vulgo philippi zaeno phytiam P philippizin pytiam r Philippi zelo Pythiam Orth philippizare dubitanter Ku. 1947 | quaerebatur || 10 insingeri || 13 perditi iam P iam del. Urs. Wi., ante perditi transp. coll. Cypr. idol. 6 et numeri causa Ax. cod. def. coll. Cypr. epist. 52, I (616, 12 H.) Ma. || 14. 15 spiritus, daemonas Qu. || 20 magnorum (litt. n erasa) P | Hostanes coll. Cypr. idol. 6 Gel. sosthenes P || 21.22 dei sedem tueri coll. Cypr. idol. 6 Har. dei sed et (et eras.) ueri P dei sed veri Ha. dei sede teneri Bae. 1886 p. XXXIII (nuntios) dei, sed dei veri (ea usque veneratione dicit adsistere) Hei. || 24 inuenire ex inueniri P || 29 cod. def. Ky. Pa. monet etiam amorem informari Sa. manet etiam Eros et dicit Dom. 1869 in nobis promi cupidinem dubitanter Ha. daemonem, ut etiam Eros pro cupidine Amor est et dicit Hei. nos procudi inde amorem et dicit coll. Lucr. 2, 115; 3, 1081; 5, 855 sq. Si. manat et in nos procupidinem amoris Ve. ex qua... amoris del. Boe. et dicit del. Sa. | inlabi Gel.

- Isti igitur inpuri spiritus, daemones, ut ostensum (a) magis, a philosophis et a Platone, sub statuis et imaginibus consecratis delitescunt et adflatu suo auctoritatem quasi praesentis numinis consequuntur, dum inspirantur interim vatibus, dum fanis inmorantur, dum nonnumquam extorum fibras animant, avium volatus gubernant, sortes regunt, ora- 5 2 cula efficient falsis pluribus involuta, nam et falluntur et fallunt, ut et nescientes sinceram veritatem et, quam sciunt, in perditionem sui non confitentes, sic a caelo deorsum gravant et a deo vero ad materias avocant, vitam turbant, somnos inquietant, inrepentes etiam corporibus occulte, ut spiritus tenues, morbos fingunt, terrent mentes, membra distor- 10 quent, ut ad cultum sui cogant, ut nidore altarium vel hostiis pecudum 3 saginati remissis, quae constrinxerant, curasse videantur, hi sunt et furentes, quos in publicum videtis excurrere, vates et ipsi absque templo, sic insaniunt, sic bacchantur, sic rotantur: par et in illis instigatio dae-4 monis, sed argumentum dispar furoris. de ipsis etiam illa, quae paulo ante 15 tibi dicta sunt, ut Iuppiter ludos repeteret ex somnio, ut cum equis Castores viderentur, ut cingulum matronae navicula sequeretur. Haec omnia sciunt plerique pars vestrum ipsos daemonas de semetipsis confiteri, quotiens a nobis tormentis verborum et orationis incendiis de 6 corporibus exiguntur, ipse Saturnus et Serapis et Iuppiter et quicquid 20 daemonum colitis victi dolore quod sunt eloquuntur nec utique in turpi
 - daemonum colitis victi dolore quod sunt eloquuntur nec utique in turpitudinem sui, nonnullis praesertim vestrum adsistentibus, mentiuntur. 7 ipsis testibus de se verum confitentibus esse eos daemonas credite! adiurati enim per deum verum et solum inviti miseri corporibus inhorrescunt et vel exsiliunt statim vel evanescunt gradatim, prout fides patientis 25 adiuvat aut gratia curantis adspirat. sic Christianos de proximo fugitant, 8 quos longe in coetibus per vos lacessebant. ideo inserti mentibus inperitorum odium nostri serunt occulte per timorem; naturale est enim et odisse quem times, et quem metueris infestare, si posses. sic occupant

¹ daemones coll. Cypr. idol. 7 del. Urs. | a add. Gel. || 1.2 magis et (ac Dom.) philosophis (dat. agentis; et a Platone del.) Us. a philosophis del. Heu. a philosophis et a Platone del. Ma. a philosophis, etiam Platoni Qu. || 2 consecratis coll. Cypr. idol. 7 Ba. consecrati P || 4 inspirant Heu. inseruntur Bae. 1886 inspirant i. vates coll. Cypr. idol. 7 Dom. || 5 animantur (ur in ras.) P || 9 somnos coll. Cypr. idol. 7 Urs. omnes P homines Ku. || 11 ut¹ P cum Ku., sed cf. Pr. | alterium (e expunct., a s. l.) | hostis (i s. l.) || 12 remissis P¹ remissius (u s. l.) P², def. Ku., sed cf. Pr. | hi P hinc Dav. de his Heu. athei Hei. || 18 plerique Br pleriq P pleraque Dav. || ipsos ex ipso P² || semetipsis ex semetipsos P² || 23 de se uerum confitentibus super eos daemonas habet P ante esse inser. Ky., post daemonas edd., del. Ha. || post credite habet fessis vel fassis (praeeunte Anon.) Ha. || 29 times r Ma. timens (litt. n expuncta) P timeas B vulgo || infestares (altero s expuncto) P || posses ex possis P

animos et obstruunt pectora, ut ante nos incipiant homines odisse quam nosse, ne cognitos aut imitari possint aut damnare non possint.

Quam autem iniquum sit, incognitis et inexploratis iudicare, quod faci28
tis, nobis ipsis paenitentibus credite. et nos enim idem fuimus et eadem 2
5 vobiscum quondam adhuc caeci et hebetes sentiebamus, quasi Christiani
monstra colerent, infantes vorarent, convivia incesta miscerent, nec
intellegebamus ab his fabulas istas semper ventilari et numquam vel
investigari vel probari, nec tanto tempore aliquem exsistere qui proderet
non tantum facti veniam, verum etiam indicii gratiam consecuturum;
10 malum autem adeo non esse, ut Christianus reus nec erubesceret nec timeret et unum solummodo, quod non ante fuerit, paeniteret.

Nos tamen cum sacrilegos aliquos et incestos, parricidas etiam defen-3 dendos et tuendos suscipiebamus, hos nec audiendos in totum putabamus, nonnunquam etiam miserantes eorum crudelius saeviebamus, ut torqueremus confitentes ad negandum, videlicet ne perirent, exercentes in his perversam quaestionem, non quae verum erueret, sed quae mendacium cogeret. et si qui infirmior malo pressus et victus Christianum se 4 negasset, favebamus ei, quasi eierato nomine iam omnia facta sua illa negatione purgaret. adgnoscitisne eadem nos sensisse et egisse, quae sen-5 titis et geritis? cum, si ratio, non instigatio daemonis iudicaret, urguendi magis, non ut diffiterentur se Christianos, sed ut de incestis stupris, de inpiatis sacris, de infantibus immolatis faterentur. his enim et huiusmodi 6 fabulis idem daemones ad exsecrationis horrorem inperitorum aures adversus nos referserunt. nec tamen mirum: cum omnium fama, quae sem-25 per insparsis mendaciis alitur, ostensa veritate consumitur, sic est negotium daemonum; ab ipsis enim rumor falsus et seritur et fovetur.

Inde est quod audire te dicis, caput asini rem nobis esse divinam. quis 7 tam stultus, ut hoc colat? quis stultior, ut hoc coli credat? nisi quod vos et totos asinos in stabulis cum vestra vel Epona consecratis et eosdem asinos cum Iside religiose devoratis, item boum capita et capita vervecum et immolatis et colitis, de capro etiam et homine mixtos deos et leonum et canum vultus deos dedicatis. nonne et Apim bovem cum Aegyptiis ad-8 oratis et pascitis? nec eorum sacra damnatis instituta serpentibus crocodilis beluis ceteris et avibus et piscibus, quorum aliquem deum si quis

⁵ haebet see (see eras.) es P \parallel 11 peneteret \parallel 15 perient P, corr. r \parallel 20 (essent) urguendi Cell., dubitanter Wa. \parallel 21 sed ut ex seduct (litt. c erasa) P \parallel 24 cum omnino Qu. cum hominum Rig. quoniam Vah. apud Ha. \parallel 25 sit et Gro. 1651 Ax. si hoc et Qu. cod. def. Ky. \parallel 29 (Vesta) vestra Roe. \parallel vel del. Wow. Svo., def. (= etiam) Wa. 1909 \parallel (sua) Epona coll. Tert. nat. 1, 11, 16; apol. 16, 5 Rig. \parallel cum Vesta vel Epona coll. Copa 26 Gro. 1709 \parallel 30 deuoratis P, def. Wa. 1909 decoratis Rig. devotatis Meu. adoratis Heinsius deauratis Seiller \parallel 32 vultu Gel. vultibus coll. Tert. apol. 16, 13 Ha. p. XXIII \parallel apen P, corr. r Apin coll. Plin. nat. 8, 184 in nota Ha. Be.

- 9 occiderit, etiam capite punitur. idem Aegyptii cum plerisque vobiscum non magis Isidem quam ceparum acrimonias metuunt, nec Serapidem magis quam strepitus per pudenda corporis expressos contremescunt.
- Etiam ille, qui de adoratis sacerdotis virilibus adversum nos fabulatur, temptat in nos conferre quae sua sunt. ista enim inpudicitiae eorum forsitan sacra sint, apud quos sexus omnis membris omnibus prostat, apud quos tota inpudicitia vocatur urbanitas, qui scortorum licentiae invident, qui medios viros lambunt, libidinoso ore inguinibus inhaerescunt, homines malae linguae etiam si tacerent, quos prius taedescit inpudicitiae suae 11 quam pudescit. pro nefas! id in se mali facinoris admittunt, quod nec 10 29 aetas potest pati mollior nec cogi servitus durior. haec et huiusmodi propudia nobis non licet nec audire, etiam pluribus turpe defendere est: ea enim de castis fingitis et pudicis, quae fieri non crederemus, nisi de vobis probaretis.
 - Nam quod religioni nostrae hominem noxium et crucem eius adscribi- 15 tis, longe de vicinia veritatis erratis, qui putatis deum credi aut meruisse 3 noxium aut potuisse terrenum. nec ille miserabilis, cuius in homine mortali spes omnis innititur? totum enim eius auxilium cum exstincto homine
 - 4 finitur. Aegyptii sane hominem sibi quem colant eligunt; illum unum propitiant, illum de omnibus consulunt, illi victimas caedunt. et ille, qui ceteris deus, sibi certe homo est, velit nolit; nec enim conscientiam suam de
 - 5 cipit, si fallit alienam. etiam principibus et regibus, non ut magnis et electis viris, sicut fas est, sed ut deis turpiter adulatio falsa blanditur, cum et praeclaro viro honor verius et optimo amor dulcius praebeatur. sic eorum numen vocant, ad imagines supplicant, Genium, id est daemo- 25 nem eius, inplorant, et est eis tutius per Iovis Genium peierare quam regis.
 - 6 Cruces etiam nec colimus nec optamus. vos plane, qui ligneos deos consecratis, cruces ligneas ut deorum vestrorum partes forsitan adoratis.
 7 nam et signa ipsa et cantabra et vexilla castrorum quid aliud quam inau- 30 ratae cruces sunt et ornatae? tropaea vestra victricia non tantum simplicis 8 crucis faciem, verum et adfixi hominis imitantur. signum sane crucis naturaliter visimus in navi, cum velis tumentibus vehitur, cum expansis palmulis labitur; et cum erigitur iugum, crucis signum est, et cum homo porrectis manibus deum pura mente veneratur. ita signo crucis aut ratio 35 naturalis innititur aut vestra religio formatur.

1 cum plerisque del. Li. | vohis Urs. vostrum Bu. || 5 inpuditiae (ci s. l.) P || 11 aetas P, def. Ab. caritas Ax. || 17 ne vel nae vulgo nec P, def. Ky. 434^{25} || 18 signum interrog. posui, vel punctum vel semicolon pos. edd. || 20 et P at Vah. || 21 conscentiam P, corr. B || 23 deis vulgo de eis P deus eis B || 25, 26 id est daemonem eius del. Wow. id est daemonium Ma. || 26 eius del. Au. eorum Vah. rei Bae. 1886 Iovis coll. Plin. paneg. 52, 6 Hei. regis (... quam eius) Dam. 1906 || 28 oramus Urs. Ax. 1941 || 31 tropea

Illum iam velim convenire, qui initiari nos dicit aut credit de caede 30 infantis et sanguine. putas posse fieri, ut tam molle, tam parvulum corpus fata vulnerum capiat? ut quisquam illum rudem sanguinem novelli et vixdum hominis caedat fundat exhauriat? nemo hoc potest credere nisi 5 qui possit audere. vos enim video procreatos filios nunc feris et avibus 2 exponere, nunc adstrangulatos misero mortis genere elidere; sunt quae in ipsis visceribus medicaminibus et potis originem futuri hominis exstinguant et parricidium faciant, antequam pariant.

Et haec utique de deorum vestrorum disciplina descendunt. nam Satur- 3
10 nus filios suos non exposuit, sed voravit; merito et in nonnullis Africae
partibus a parentibus infantes immolabantur, blanditiis et osculo comprimente vagitum, ne flebilis hostia immoletur. Tauris etiam Ponticis et 4
Aegyptio Busiridi ritus fuit hospites immolare et Mercurio Gallos humanas vel inhumanas victimas caedere, Romani Graecum et Graecam, Gal15 lum et Gallam sacrificii viventes obruere, hodieque ab ipsis Latiaris
Iuppiter homicidio colitur, et, quod Saturni filio dignum est, mali et
noxii hominis sanguine saginatur. ipsum credo docuisse sanguinis foedere 5
coniurare Catilinam et Bellonam sacrum suum haustu humani cruoris
imbuere et comitialem morbum hominis sanguine, id est morbo graviore,
20 sanare. non dissimiles et qui de harena feras devorant inlitas et infectas 6
cruore vel membris hominis et viscere saginatas. nobis homicidium nec
videre fas nec audire, tantumque ab humano sanguine cavemus, ut nec
edulium pecorum in cibis sanguinem noverimus.

Et de incesto convivio fabulam grandem adversum nos daemonum 31 contio mentita est, ut gloriam pudicitiae deformis infamiae aspersione macularet, ut ante exploratam veritatem homines a nobis terrore infandae opinionis averteret. sic de isto et tuus Fronto non ut adfirmator testi- 2 monium fecit, sed convicium ut orator adspersit; haec enim potius de vestris gentibus nata sunt. ius est apud Persas misceri cum matribus, 3 Aegyptiis et Athenis cum sororibus legitima conubia; memoriae et tragoediae vestrae incestis gloriantur, quas vos libenter et legitis et auditis. sic et deos colitis incestos, cum matre, cum filia, cum sorore coniunctos. merito igitur incestum penes vos saepe deprehenditur, semper admitti- 4 tur. etiam nescientes, miseri, potestis in inlicita proruere: dum Venerem 35 promisce spargitis, dum passim liberos seritis, dum etiam domi natos

4 exauriat || 5 audire P, corr. Gel. || 7 et potis P epotis P || 10 et P ei Gel. || 12 immoletur Br immolaetur P immolaetur Urs. || 13 egyptio || Gallos \langle constat \rangle Heu. Gallis Wop. || 14-15 Romani ... sacrificio Wow. Romanis ... \langle in \rangle sacrificiis Vo. Romanis ... sacrificiis Rig. Romanis ... sacrificii \langle loco \rangle Ha. Romani ... sacri vice Gro. 1709 || 15 \langle Latinis \rangle Latiaris Hei. || 18 uellonam || 20 infactas P, corr. r || 22 uideret (litt. t erasa) P || 25 contio ex cotio (n s. l.) P² coitio Urs. || auersione P, corr. Wow. || 27 fronte non ut adfirmor (at s. l.) P || 30 Atheniensibus Wow. || conubia ex conbuia P || 35 promisces (altero s eraso) P promiscue numeri causa Bae. 1912

4*

alienae misericordiae frequenter exponitis, necesse est in vestros recurrere, in filios inerrare, sic incesti fabulam nectitis, etiam cum conscientiam non habetis.

- 5 At nos pudorem non facie, sed mente praestamus: unius matrimonii vinculo libenter inhaeremus, cupiditate procreandi aut unam scimus aut 5 nullam. convivia non tantum pudica colimus, sed et sobria; nec enim indulgemus epulis aut convivium mero ducimus, sed gravitate hilaritatem temperamus casto sermone, corpore castiore. plerique inviolati corporis virginitate perpetua fruuntur potius quam gloriantur; tantum denique abest incesti cupido, ut nonnullis rubori sit etiam pudica coniunctio.
- 6 Nec de ultima statim plebe consistimus, si honores vestros et purpuras recusamus, nec factiosi sumus, si omnes unum bonum sapimus, eadem congregati quiete qua singuli, nec in angulis garruli, si audire nos publice aut erubescitis aut timetis.
- Tet quod in dies nostri numerus augetur, non est crimen erroris, sed 15 testimonium laudis; nam in pulchro genere vivendi et praestanti et per-8 severat suus et adcrescit alienus. sic nos denique non notaculo corporis, ut putatis, sed innocentiae ac modestiae signo facile dinoscimus; sic mutuo, quod doletis, amore diligimus, quoniam odisse non novimus; sic nos, quod invidetis, fratres vocamus, ut unius dei parentis homines, ut con-20 sortes fidei, ut spei coheredes. vos enim nec invicem adgnoscitis et in mutua odia saevitis nec fratres vos nisi sane ad parricidium recognoscitis.
- Putatis autem nos occultare quod colimus, si delubra et aras non habemus? quod enim simulacrum deo fingam, cum, si recte existimes, sit dei homo ipse simulacrum? templum quod ei exstruam, cum totus hic mundus eius opere fabricatus eum capere non possit? et cum homo latius maneam, intra unam aediculam vim tantae maiestatis includam? nonne melius in nostra dedicandus est mente, in nostro immo consecrandus est pectore? hostias et victimas deo offeram, quas in usum mei protulit, ut reiciam ei suum munus? ingratum est, cum sit litabilis hostia bonus anismus et pura mens et sincera sententia. igitur, qui innocentiam colit, deo supplicat; qui iustitiam, deo libat; qui fraudibus abstinet, propitiat deum; qui hominem periculo subripit, optimam victimam caedit. haec nostra sacrificia, haec dei sacra sunt; sic apud nos religiosior est ille qui iustior.
- 4 At enim quem colimus deum nec ostendimus nec videmus. immo ex 35 hoc deum credimus, quod eum sentire possumus, videre non possumus. in operibus enim eius et in mundi omnibus motibus virtutem eius semper 5 praesentem aspicimus, cum tonat fulgurat fulminat, cum serenat. nec
 - 1 m̃iae \parallel 4 ad P, corr. vulgo \parallel 5 cupiditatem Her. \parallel 8 temperamus: casto... castiore plerique interp. edd., vorr. Schoe. \parallel 12 fastidiosi P, corr. Her. \parallel 16 praestanti Bae. Ky. praestat P et praestat del. No. perstat Gel. \mid et perseverat del. Heu. \parallel 18 sic $\langle nos \rangle$ Ha. Val. 1925, sed cf. Kro. 1910 et Bae. 1924 \parallel 29 et uictimas dő s. l. P¹ \parallel 31 sententia P conscientia Urs. \parallel 33 opimam Gel. $\langle deo \rangle$ [optimam] Vah. \parallel 38 cum² P arcum Hei.

OCTAVIVS 31-33

mireris, si deum non vides: vento et flatibus omnia inpelluntur vibrantur agitantur, et sub oculis tamen non venit ventus et flatus. in sole adeo, qui videndi omnibus causa est, videre non possumus: radiis acies submovetur, obtutus intuentis hebetatur, et, si diutius inspicias, omnis visus exstinguitur. quid? ipsum solis artificem, illum luminis fontem, possis sustinere, cum te ab eius fulgoribus avertas, a fulminibus abscondas? deum oculis carnalibus vis videre, cum ipsam animam tuam, qua vivificaris et loqueris, nec aspicere possis nec tenere?

«Sed enim deus actum hominis ignorat et in caelo constitutus non pot-7
10 est aut omnes obire aut singulos nosse.» erras, o homo, et falleris; unde
enim deus longe est, cum omnia caelestia terrenaque et quae extra istam
orbis provinciam sunt deo cognita plena sint? ubique non tantum nobis
proximus, sed infusus est. in sole adeo rursus intende: caelo adfixus, sed 8
terris omnibus sparsus est; pariter praesens ubique interest et miscetur
15 omnibus, nusquam eius claritudo violatur. quanto magis deus auctor om9
nium ac speculator omnium, a quo nullum potest esse secretum, tenebris
interest, interest cogitationibus nostris quasi alteris tenebris! non tantum
sub illo agimus, sed et cum illo, ut prope dixerim, vivimus.

Nec nobis de nostra frequentia blandiamur: multi nobis videmur, sed 38 20 deo admodum pauci sumus. nos gentes nationesque distinguimus: deo una domus est mundus hic totus. reges tantum regni sui per officia ministrorum universa noverunt: deo indiciis opus non est; non solum in oculis eius. sed in sinu vivimus.

«Sed Iudaeis nihil profuit, quod unum et ipsi deum aris atque templis 2 maxima superstitione coluerunt.» ignorantia laberis, si priorum aut oblitus aut inscius posteriorum recordaris; nam et ipsi deum nostrum — idem 3 enim omnium deus est — quamdiu enim eum caste innoxie religioseque coluerunt, quamdiu praeceptis salubribus obtemperaverunt, de paucis innumeri facti, de egentibus divites, de servientibus reges; modici multos, 30 inermi armatos, dum fugiunt insequentes dei iussu et elementis adnitentibus obruerunt.

Scripta eorum relege, vel si Romanis magis gaudes, ut transeamus ve- 4

teres, Flavi Iosephi vel Antoni Iuliani de Iudaeis require: iam scies nequitia sua hanc eos meruisse fortunam nec quidquam accidisse, quod non 5 sit his, si in contumacia perseverarent, ante praedictum. ita prius eos deseruisse conprehendes quam esse desertos nec, ut inpie loqueris, cum deo suo captos, sed a deo ut disciplinae transfugas deditos.

- Ceterum de incendio mundi aut improvisum ignem cadere aut diffindi 2 caelum non credere vulgaris erroris est. quis enim sapientium dubitat, quis ignorat omnia, quae orta sunt, occidere, quae facta sunt, interire? caelum quoque cum omnibus quae caelo continentur, ita ut coepisse desinere fontium dulcis aqua maria nutrire, in vim ignis abiturum Stoicis constans 10 3 opinio est, quod consumpto umore mundus hic omnis ignescat; et Epicureis de elementorum conflagratione et mundi ruina eadem ipsa senten-
- 4 tia est. loquitur Plato partes orbis nunc inundare, dicit nunc alternis vicibus ardescere et, cum ipsum mundum perpetuum et insolubilem diceret esse fabricatum, addit tamen ipsi artifici deo soli et solubilem et esse mor- 15 talem. ita nihil mirum est, si ista moles ab eo, quo exstructa est, destrua-
- 5 tur. animadvertis philosophos eadem disputare quae dicimus, non quod nos simus eorum vestigia subsecuti, sed quod illi de divinis praedicationibus prophetarum umbram interpolatae veritatis imitati sint.
- 6 Sic etiam condicionem renascendi sapientium clariores, Pythagoras 20 primus et praecipuus Plato, corrupta et dimidiata fide tradiderunt; nam corporibus dissolutis solas animas volunt et perpetuo manere et in alia 7 nova corpora saepius commeare. addunt istis et illa ad retorquendam veritatem, in pecudes aves beluas hominum animas redire. non philosophi sane 8 studio, sed mimi convicio digna ista sententia est. sed ad propositum satis 25 est etiam in hoc sapientes vestros in aliquem modum nobiscum consonare.
- 9 Ceterum quis tam stultus aut brutus est, ut audeat repugnare hominem

¹ Flavi — vel del. Dav. | iosepi ex iosaepi P | antonii (ii in rasura) ex antonini ut videtur P || 3 his P eis Heu. || 6.7 aut diffindi caelum non Ma. 1915 aut difficile non P aut difficile (aut) non Li. (ed. 1773 p. 208) aut diffiteri (aut) non Dom. El. haut difficile; non credere autem Te. aut dei missile non Bi. aut dissici elementa non Hei. aut deficere (umorem) non dubitanter No. aut dirui illum non Ha., qui lacunam supponere mavult aut deficere caelum non Pe. || 9 post desinere lacunam statuit lineam intercidisse suspicatus et maria in (et aqua) marina coll. Cic. nat. deor. 3, 37 mutavit Vah. desinere. (omnem adeo mundum, si solem lunam reliqua astra desierit) fontium dulcis aqua (et aqua) marina nutrire coll. Cic. nat. deor. 2, 118; 3, 37 Wa. coepit, si desierit Dom. coepit, si desierit . . . marisve nutriri Leonhard desinere fontium dulces aquas (del. coepisse) Si. fontium dulci aqua (et aqua) marina nutriri Hei. coepisse desinere, et si desierit fontium Fries coepisse, si desierint dubitanter Qu. coepisse, si desierit Be. || 13 loquitur . . . P similiter Boe. similiter loquitur Vah. eadem ista loquitur Us. eloquenter (loco est. loquitur) Schoe. loquitur del. Heu. || post Plato interpung. plerique edd. || dicit del. Urs., sed cf. Lö. p. 26 || 18 praedictionibus Gel. || 19 sint del. Au. || 20 pytagoras || 25 mimi convicio Urs. mimico uitio P inimico vicio B mimi officio Gel.

OCTAVIVS 33-35

a deo, ut primum potuisse fingi, ita posse denuo reformari? nihil esse post obitum et ante ortum nihil fuisse? sicut de nihilo nasci licuit, ita de nihilo licere reparari? porro difficilius est, id quod non sit incipere, quam id quod fuerit iterare. tu perire et deo credis, si quid oculis nostris hebetibus sub- 10 trahitur? corpus omne sive arescit in pulverem sive in umorem solvitur vel in cinerem comprimitur vel in nidorem tenuatur, subducitur nobis, sed deo elementorum custodia reservatur. nec, ut creditis, ullum damnum sepulturae timemus, sed veterem et meliorem consuetudinem humandi frequentamus.

Vide adeo, quam in solacium nostri resurrectionem futuram omnis 11 natura meditetur, sol demergit et nascitur, astra labuntur et redeunt.

flores occidunt et revivescunt, post senium arbusta frondescunt, semina nonnisi corrupta revirescunt; ita corpus in saeculo, ut arbores in hiberno: occultant virorem ariditate mentita, quid festinas, ut cruda adhuc hieme 12 15 revivescat et redeat? exspectandum nobis etiam corporis ver est. nec ignoro plerosque conscientia meritorum nihil se esse post mortem magis optare quam credere; malunt enim exstingui penitus quam ad supplicia reparari, quorum error augetur et in saeculo libertate remissa et dei patientia maxima, cuius quanto iudicium tardum, tanto magis iustum est. Et tamen admonentur homines doctissimorum libris et carminibus 35 poetarum illius ignei fluminis et de Stygia palude saepius ambientis ardoris, quae cruciatibus aeternis praeparata et daemonum indiciis et de oraculis prophetarum cognita tradiderunt, et ideo apud eos etiam ipse 2 rex Iuppiter per torrentes ripas et atram voraginem iurat religiose; de-25 stinatam enim sibi cum suis cultoribus poenam praescius perhorrescit. nec tormentis aut modus ullus aut terminus. illic sapiens ignis membra 3 urit et reficit, carpit et nutrit, sicut ignes fulminum corpora tangunt nec absumunt, sicut ignes Aetnaei montis et Vesuvi montis et ardentium ubique terrarum flagrant nec erogantur, ita poenale illud incendium non 30 damnis ardentium pascitur, sed inexesa corporum laceratione nutritur. eos autem merito torqueri, qui deum nesciunt, ut impios, ut iniustos, nisi 4 profanus nemo deliberat, cum parentem omnium et omnium dominum

non minoris sceleris sit ignorare quam laedere. et quamquam inperitia 5 dei sufficiat ad poenam, ita ut notitia prosit ad veniam, tamen si vobiscum 35 Christiani comparemur, quamvis in nonnullis disciplina nostra minor est, multo tamen vobis meliores deprehendemur. vos enim adulteria prohibe-6 tis et facitis, nos uxoribus nostris solummodo viri nascimur; vos scelera

⁴ subtrahatur numeri causa Wi. \parallel 6 nidore P, corr. r \parallel 8 sed P si coll. 31, 6; 32, 1 Ax. \parallel 11 redunt P^1 , e s. l. P^2 \parallel 20 liris P, corr. r \parallel 21 saepius P, def. No. 1894 impios Diederich coll. Or. Sib. 2, 294 - 296 \parallel 22 de daemonum Rro. 1910 coll. 34, 5 de divinis praedicationibus \parallel 24 destinata P, corr. r \parallel 27 iges (n s. l.) P \parallel 28 Aetnaei Oe. hennei P Aetnae r \mid montis 1 del. Urs., montis 1 et montis 2 del. Wow. \mid lesui P Vesuvii r \mid 33 minoris . . . sceleris \mid 35 inor (m s. l.) P

admissa punitis, apud nos et cogitare peccare est; vos conscios timetis, nos etiam conscientiam solam, sine qua esse non possumus; denique de vestro numero carcer exaestuat, Christianus ibi nullus nisi aut reus suae religionis aut profugus.

- Nec de fato quisquam aut solacium captet aut excuset eventum; sit 5 sortis fortuna, mens tamen libera est et ideo actus hominis, non digni2 tas iudicatur. quid enim aliud est fatum quam quod de unoquoque nostrum deus fatus est? qui cum possit praescire materiam, pro meritis et
 qualitatibus singulorum etiam fata determinat. ita in nobis non genitura
 plectitur, sed ingenii natura punitur. ac de fato satis vel, si pauca pro 10
 tempore, disputaturi alias et verius et plenius.
- 3 Ceterum quod plerique pauperes dicimur, non est infamia nostra, sed 4 gloria; animus enim ut luxu solvitur, ita frugalitate firmatur. et tamen quis potest pauper esse qui non eget, qui non inhiat alieno, qui deo dives 5 est? magis pauper ille est, qui, cum multa habeat, plura desiderat. dicam 15 tamen quemadmodum sentio: nemo tam pauper potest esse quam natus est. aves sine patrimonio vivunt et in diem pascua pascuntur: et haec 6 nobis tamen nata sunt, qui omnia, si non concupiscimus, possidemus. igitur ut qui viam terit eo felicior, quo levior incedit, ita beatior in hoc itinere vivendi, qui paupertate se sublevat, non sub divitiarum onere su-20 7 spirat. et tamen facultates, si utiles putaremus, a deo posceremus; utique indulgere posset aliquantum cuius est totum. sed nos contemnere malumus opes quam continere, innocentiam magis cupimus, magis patientiam flagitamus, malumus nos bonos esse quam prodigos.
- 8 Et quod corporis humana vitia sentimus et patimur, non est poena, 25 militia est. fortitudo enim infirmitatibus roboratur et calamitas saepius disciplina virtutis est; vires denique et mentis et corporis sine laboris exercitatione torpescunt. omnes adeo vestri viri fortes, quos in exemplum 9 praedicatis, aerumnis suis inclyti floruerunt. itaque et nobis deus nec non potest subvenire nec despicit, cum sit et omnium rector et amator suo- 30 rum, sed in adversis unumquemque explorat et examinat, ingenium singulorum periculis pensitat, usque ad extremam mortem voluntatem hominis sciscitatur, nihil sibi posse perire securus. itaque ut aurum ignibus, sic nos discriminibus arguimur.
- Quam pulchrum spectaculum deo, cum Christianus cum dolore congre- 35

⁶ sortis fortuna Li. Ky. sortis fortunae P sors fortunae Heu. fortis fortuna Urs. aut \langle se\rangle excuset. eventum sit sortis fortunae Dav. sortis del. Schoe. \|
8 fatus r in praef. fat\(\tilde{\mathbb{P}} \) \| \| 11 uerius P uberius Meu. Pe. \| 14 quis P qui (= quomodo) Wow. \| 16 tandem r \| 17 pascua P, def. Ky. pecua Gel. del. Urs. \| 18 qui Perizonius apud Dav., coll. Val. Max. 4, 4 praef. Ax. quae P, def. Ab. \| 12 tinere corr. ex itineri P \| 23 continere P, def. (= tenere, retinere) Nihard \langle non\rangle continere (= non prodigos esse, cf. 24 prodigos) No. contingere Oe. \| 26 \langle in\rangle in\rangle intrinsitatibus Urs., cf. 31 in adversis

OCTAVIVS 35-37

ditur, cum adversum minas et supplicia et tormenta componitur, cum strepitum mortis et horrorem carnificis inridens inculcat, cum libertatem suam adversus reges et principes erigit, soli deo, cuius est, cedit, cum triumphator et victor ipsi, qui adversum se sententiam dixit, insultat. 5 vicit enim qui, quod contendit, obtinuit. quis non miles sub oculis impera- 2 toris audacius periculum provocet? nemo enim praemium percipit ante experimentum, et imperator tamen quod non habet non dat: non potest propagare vitam, potest honestare militiam, at enim dei miles nec in 3 dolore descritur nec morte finitur, sic Christianus miser videri potest, non 10 potest inveniri, vos ipsi calamitosos viros fertis ad caelum: Mucium Scaevolam, qui, cum errasset in regem, perisset in hostibus, nisi dexteram perdidisset, et quot ex nostris non dextram solum, sed totum corpus uri cre- 4 mari sine ullis eiulatibus pertulerunt, cum dimitti praesertim haberent in sua potestate, viros cum Mucio vel cum Aquilio aut Regulo comparo? 5 15 pueri et mulierculae nostrae cruces et tormenta, feras et omnes suppliciorum terriculas inspirata patientia doloris inludunt. nec intellegitis, o 6 miseri, neminem esse, qui aut sine ratione velit poenam subire aut tormenta sine deo possit sustinere?

Nisi forte vos decipit, quod deum nescientes divitiis affluant, honoribus 7 floreant, polleant potestatibus. miseri in hoc altius tolluntur, ut decidant altius. hi enim ut victimae ad supplicium saginantur, ut hostiae ad poenam coronantur: in hoc adeo quidam imperiis ac dominationibus eriguntur, ut ingenium eorum perditae mentis licentiae potestatis libere nundinentur. absque enim notitia dei quae potest esse solida felicitas, cum 8 mors sit? somnio similis, antequam tenetur, elabitur. rex es? sed tam times quam timeris et, quamlibet sis multo comitatu stipatus, ad periculum tamen solus es. dives es? sed fortunae male creditur et magno viatico breve vitae iter non instruitur, sed oneratur. fascibus et purpuris gloria- 10 ris? vanus error hominis et inanis cultus dignitatis, fulgere purpura, 30 mente sordescere. nobilitate generosus es, parentes tuos laudas? omnes tamen pari sorte nascimur, sola virtute distinguimur.

Nos igitur, qui moribus et pudore censemur, merito malis voluptatibus 11 et pompis vestris et spectaculis abstinemus, quorum et de sacris originem novimus et noxia blandimenta damnamus. nam in ludis currulibus quis 35 non horreat populi in se rixantis insaniam, in gladiatoriis homicidii disci-

2 inridens Gel. inripiens P arripiens Dav. intrepidus Ax. | inculcat P insultat Wow. exsultat Heu. incursat Zangemeister concultat Co. auscultat in nota Ha. || 4 insultat r stultat P || 8 ad P^1 , corr. P^2 || 10 \langle ut \rangle Mucium Heu., sed cf. 20, 3; 21, 1 | sceuolam || 11 rege Heu. || 13 cumdis mitti || 18 posse P, corr. r | interrog. signum pos. Ky. || 23 mentes licentia Rig. | potestates liberae van Wageningen || 25 mors del. Gel. Schei., def. Ab. res Her. prorsus Vo. error Ax. | sit P subit Bae. | rex es? sed Rig. rex eet P^1 rex es et P^2 rex esser || 30 nobilitates (litt. s erasa) P

- 12 plinam? in scenicis etiam non minor furor et turpitudo prolixior; nunc enim mimus vel exponit adulteria vel monstrat, nunc enervis histrio amorem, dum fingit, infligit; idem deos vestros induendo stupra suspiria odia dedecorat, idem simulatis doloribus lacrimas vestras vanis gestibus et nutibus provocat. sic homicidium in vero flagitatis, in mendacio fletis. 5
- Quod vero sacrificiorum reliquias et pocula delibata contemnimus, non confessio timoris est, sed verae libertatis adsertio. nam, etsi omne quod nascitur, ut inviolabile dei munus, nullo opere conrumpitur, abstinemus tamen, ne quis existimet aut daemoniis, quibus libatum est, cedere aut nostrae religionis pudere.
- Quis autem ille qui dubitat vernis indulgere nos floribus, cum capiamus et rosam veris et lilium et quicquid aliud in floribus blandi coloris et odoris est? his enim et sparsis utimur mollibus ac solutis et sertis colla conplectimur, sane quod caput non coronamus, ignoscite; auram bonam flo-
- 3 ris naribus ducere, non occipitio capillisve solemus haurire. nec mortuos 15 coronamus. ego vos in hoc magis miror, quemadmodum tribuatis exanimi aut [non] sentienti facem aut non sentienti coronam, cum et beatus non
- 4 egeat et miser non gaudeat floribus. at enim nos exsequias adornamus eadem tranquillitate qua vivimus, nec adnectimus arescentem coronam, sed a deo aeternis floribus vividam sustinemus, quieti modesti, dei nostri 20 liberalitate securi, spe futurae felicitatis, fide praesentis eius maiestatis
- animamur. sic et beati resurgimus et futuri contemplatione iam vivimus.

 Proinde Socrates scurra Atticus viderit nihil se scire confessus, testimonio licet fallacissimi daemonis gloriosus, Arcesilas quoque et Carneades et Pyrrho et omnis Academicorum multitudo deliberet, Simonides 25 etiam in perpetuum conperendinet: philosophorum supercilia contemnimus, quos corruptores et adulteros novimus et tyrannos et semper ad-6 versus sua vitia facundos. nos non habitu sapientiam sed mente praefe-
- rimus, non eloquimur magna sed vivimus, gloriamur nos consecutos, quod 7 illi summa intentione quaesiverunt nec invenire potuerunt, quid ingrati 30
 - 1 furor et Meu., vulgo furore P furor est Her. \parallel 3 infligit P infigit coll. Lact. inst. 6, 20, 29 Anon. Paris. apud Ha. \parallel 4 dederat (co s. l.) P \parallel 5 mendao (ci s. l.) P \parallel 6 contemnim' P (litt. im' in rasura P²) \parallel 9 (nos) existimet Heu. \parallel 10 (nos) nostrae Arntzenius nostrae (nos) Kro. 1910 \parallel 11 carpamus post Stewechium plerique edd. \parallel 13 mollibus post sertis coll. Verg. Aen. 7, 488 transp. Dom. \parallel 14 bonam Ha. p. XXXV, Pr. bona P¹ boni P²Br novi coll. Hor. c. 4, 1, 32; Ov. met. 2, 867 Wal. \parallel 15 capillissue olemus P¹ capillis ue olemus P²B, corr. r \parallel 17 aut sentienti facem Urs. aut non sentienti facem P ut n. s. f. Her. aut sentienti fasem Préaux ut n. s. f. ut s. c. Qu. \mid non² del. Dav. \parallel 18 ad P, corr. vulgo \parallel 20 quieti modesti Rig. qui et modesti P Ma. qui quieti, modesti Qu. \mid (de) dei Geyer Kro. 1910 \parallel 21 spem P, corr. Bu. Ma. (in) spem Dav. spe... fideque Wow., cf. Ky. \parallel 22 animamus Vah. \mid resurgemus Ab., sed cf. 12, 6 resurgitis \parallel 24 Arcesilas r Val. 1910 arcaesilaus P \parallel 25 pyrro \parallel 26 conpraehendi nec P, corr. r in praef. \parallel 28 nos (qui) coll. Cypr. patient. 3, 2 Urs. \mid raeferimus P¹, p add. P² \parallel 30 sumam (litt. m erasa) P

OCTAVIVS 37-40

sumus, quid nobis invidemur, si veritas divinitatis nostri temporis aetate maturuit? fruamur bono nostro et recti sententiam temperemus: cohibeatur superstitio, inpietas expietur, vera religio reservetur.'

Cum Octavius perorasset, aliquamdiu nos ad silentium stupefacti in-39 tentos vultus tenebamus, et quod ad me est, magnitudine admirationis evanui, quod ea, quae facilius est sentire quam dicere, et argumentis et exemplis et lectionum auctoritatibus adornasset et quod malevolos isdem illis, quibus armantur, philosophorum telis retudisset, ostendisset etiam veritatem non tantummodo facilem sed et favorabilem.

Dum istaec igitur apud me tacitus evolvo, Caecilius erupit: 'Ego Octa-40 vio meo plurimum quantum, sed et mihi gratulor nec exspecto sententiam. vicimus, et ita ut inprobe usurpo victoriam. nam ut ille mei victor ést, ita ego triumphator erroris. itaque quod pertineat ad summam quaestio-2 nis, et de providentia fateor et (de) deo cedo et de sectae iam nostrae sinceritate consentio. etiam nunc tamen aliqua consubsidunt non obstrepentia veritati, sed perfectae institutioni necessaria, de quibus crastino, quod iam sol occasui declivis est, ut de toto congruentius promptius requiremus.'

'At ego' inquam 'prolixius omnium nostrum vice gaudeo, quod etiam 3 mihi Octavius vicerit, cum maxima iudicandi mihi invidia detracta sit. nec tamen possum meritum eius verborum laudibus repensare: testimonium et hominis et unius infirmum est. habet dei munus eximium a quo et inspiratus oravit et obtinuit adiutus.'

Post haec laeti hilaresque discessimus: Caecilius quod crediderit, Oc- 4 tavius gaudere quod vicerit, ego et quod hic crediderit et hic vicerit.

1 invidemus r alii || 2 < regula > recti coll. 16, 6 Dom. < norma > recti Drechsler || 3 servetur Urs. restauretur Heu. reformetur Bae. reseretur Bo. || 4 aliquamdiu corr. ex aliquan diu P || 7 maleuolos corr. ex maleuolis P || 8 retudisse P, corr. r || 9 faborabilem || 10 istaec r vulgo iste haec P | sic erupit sine nota Pe. 1950 || 11 post quantum ex 38, 4 eadem tranquillitate qua uiuimus rep. P del. Urs. || 12 ita: ut inprobe P inprobus r nec inprobe Ax. ita: vel improbe Ha. ita ut inprobe Ma. Ab. || 14 < de> deo Urs., vulgo cod. def. coll. 38, 1 daemonis... cedere Dav. coll. p. 35,3 Fa. deo credo Heu. || 17 de toto P die toto dubitanter in nota Ma. | congruentes Vah. apud Ha. p. XXVII congruamus Schoe. || 19 ad ego P¹, corr. P² || 22 infirmium (i³ erasa) P || 25 gaudere del. Dan. Urs., def. coll. 4, 1; 5, 9 Ma., coll. p. 4, 9; 18, 28 sq.; 32, 15; Cic. Tim. 10; de orat. 3, 167; Flor. 1, 45, 7 Ax. post Caecilius transp. Kro. 1910 gaudens Orelli | ego quod et Heu.

INDEX NOMINVM

Abderites (Protagoras) 8, 3	Caecilius (Natalis) 1, 5; 2, 4; 4, 1.2;
Academici 13, 3; 38, 5	5, 1; 14, 1; 15, 1; 16, (1. 2). 4; 17, 1;
Acca Larentia 25, 8	40, 1. 4
Admetus 23, 5	Caeli filius 23, 12
Aegyptia (numina) 25, 9; (sacra) 22, 1;	Caesar (Gaius) (18, 6); 26, 4
28, 8; Aegyptius Busiris 30, 4; Aegyp-	Camillus 5, 12
tius rex (Amasis) 24, 7	Cannae 26, 3
Aegyptii 25, 12; 28, 8. 9; 29, 4; 31, 3	
	Capitolinus (Iuppiter) 22, 6
Aegyptus 18, 3	Capitolium 6, 2
Aeneas 23, 6	Carneades 13, 3; 38, 5
Aesculapius 6, 1; 22, 5. 7	Cassius 23, 9
Action 96 4 20 3	Castores (7, 3); 22, 7; 27, 4
Africa 26, 4; 30, 3	Catilina 30, 5
Alexander (Magnus) 21, 3	Centauri 20, 3
Allia 7, 4	Ceres 6, 1; 21, 1. 2; 22, 2
Amalthea (22, 3)	Chaldaei 6, 1
Amasis (24, 7)	Chimaera 20,3
Amphiaraus 26, 5	Christianus 10, 5; 18, 11; 20, 1; 27, 7;
Anaxagoras 19, 6	28, 2. 4. 5; 35, 5. 6; 37, 1. 3
Anaximenes 19, 5	Christus (9, 4; 29, 2)
Antisthenes 19, 7	Chrysippus 19, 10. 11
Antonius Iulianus 33, 4	Cirtensis (Fronto) 9,6
Anubis (22, 1)	Claudia Quinta (7, 3; 27, 4)
Apis 28, 8	Claudius (Clodius) 7, 4; 26, 2
Apolloniates (Diogenes) 19, 5	Cleanthes 19, 10
Apollo 21, 1; 22, 5; 23, 5; 26, 6; (38, 5)	Cloacina (dea) 25, 8
Aquilius 37, 5	Consus 25, 8
Arcesilas 13, 3; 38, 5	Corybantes 22, 3
Argiva (Iuno) 25, 9	Crassus 7, 4
Aristo 19, 13	Creta 23, 6. 10. 13
Aristoteles 19, 9	Creticus (Iuppiter) 25, 9
Arvales 25, 12	Curtius 7, 3
Assyrii 25, 12	Cybela 22, 4
Astarte 6, 1	Cyclops 23, 6
Athenae 31, 1	Cynocephalus 22, 1
Athenienses 8, 3	Cyrenaeus (Theodorus) 8, 2
Atheos (Diagoras Melius) 8, 2	0,10111011011011011011011011011011011011
Atticus (scurra, de Socrate) 38, 5	D arius (18, 6)
Attis (22, 4)	Decii 7, 3
11000 (22, 1)	Delphicus (Apollo) 21, 1
Babylonius (Diogenes) 19, 12	Delphicum (oraculum) (13, 2)
Bellona 30, 5	Democritus 19, 8
Belus 6, 1	Demosthenes 26, 6
	Diagoras 8, 2
Bona Dea (24, 11)	
Briareus 23, 4	Diana 6, 1; 22, 5; 25, 9
Britannia 18, 3	Dictaeus (Iuppiter) 21, 1
Busiris 30, 4	Dindyma 22, 4

INDEX NOMINVM

Diodorus 23, 9 Diogenes Apolloniates 19, 5 Diogenes Babylonius 19, 12 Dionysius 5, 12 Eleusinia (Ceres) 21, 1; (sacra) 22, 2	Italia 23, 10 Iuba 24, 1 Iudaei 10, 4; 33, 2. 4. (5) Iulianus 33, 4 Iunius 7, 4; 26, 2 Iuno 19, 10; 22, 5; 23, 4; 24, 3; 25, 9
Eleusinii 6, 1 Ennius (19, 1); 26, 6 Ephesia (Diana) 22, 5 Epicurei 34, 3	Iuppiter 7, 3; 18, 11; 19, (1). 10. 12; 21, 1. 3; 22, 3. 6; 23, 4. 6. 7. (10). 13; 24, 3; 25, 9; 27, 4. 6; 29, 5; 30, 4. (5); 35, 2
Epicurus 19, 8 Epidaurii 6, 1 Epona 28, 7 Erigone 22, 7	Laomedon 23, 5 Larentia (Acca) 25, 8 Latiaris (Juppiter) 22, 6; 30, 4
Eteocles (18, 6) Euhemerus 21, 1 Euphrates 18, 3	Latinius (7, 3) Latium 23, 11 Liber 21, 2 Liber 20, 2
Febris 25, 8 Feretrius (Iuppiter) 22, 6	Libera 22, 2 Luperci (24, 11)
Flaminius 7, 4; 26, 2 Flavius Iosephus 33, 4 Flora 25, 8	Macedo (Alexander) 21, 3 Magi 26, 10. 11; 27, 1 Mancinus 26, 3
Fronto (9, 6); 31, 2 Gaius Caesar (18, 6); 26, 4	Manes 6, 2 Mantuanus Maro 19, 2 Marcus (Minucius Felix) 3, 1; 5, 1
Galli 6, 1. 2; 30, 4; Gallus et Galla 30, 4 Galli (sacerdotes Cybelae) 22, 4; (24,11.12) Ganymedes 23, 7	Maro 19, 2 Mars 23, 3, 7; 25, 9 Mater 6, 1; 7, 3; 25, 9 Mauri 24, 1
Genius 29, 5 Graeculus 23, 10 Graeci 23, 9; 25, 12; Graecus et	Medi 25, 12 Melius (Diagoras) 8, 2 Mercurius 6, 1; 22, 5; 30, 4
Graeca 30, 4 Hammon 22, 6	Mesopotamia 18, 3 Milesius (Thales) 19, 4 Minerva 19, 12; 22, 5; 24, 3
Heraclides Ponticus 19, 9 Hercules 22, 7; 23, 5 Hesiodus 19, 11 Hiero 13, 4	Minucius Felix v. Marcus Mucius Scaevola 37, 3. 5
Homerus 19, 11; 23, 2.(3.4) Hostanes 26, 11 Hostilius 25, 8 Hydra 20, 3	Natalis (Caecilius) 16, 1, 2 Nepos 23, 9 Neptunus 19, 10; 22, 5; 23, 5 Nilus 18, 3
Ianiculum 23, 11 Ianuarius (Octavius) 15, 2 Ianus 22, 5; 23, 10. 11	Oceanus 6, 2; 17, 9 Octavius 1, 1; 3, 1. 4; 4, 3. 4; 14, 1; 15, 1; 16, 1; 39; 40, 1. 3. 4 (v. et Ianu- arius)
Idaea Mater (6, 1); 7, 3; 25, 9 Indus 18, 3 Iosephus (Flavius) 33, 4 Isiaci 22, 1	Oetaeus (ignis) 22, 7 Olympias (mater Alexandri M.) (21, 3) Oriens 18, 3
Isis 21, 1. 3; 22, 1; 28, 7. 9 Itali 23, 12	Orpheus 19, 11 Osiris 21, 3 Ostia 2, 3

INDEX NOMINVM

	O 4 17 1 00 0
Pallor 25, 8	Samia (Iuno) 25, 9
Pan 22, 5	Sapientes (Septem) 19, 4
Parthi 7, 4	Sarpedon 23, 4
Paulus 26, 3	Saturnia 23, 11
Pavor 25, 8	Saturnus 22, (3). 5; 23, 9. 10. (11-13);
Persae 18, 6; 25, 12; 31, 3	27, 6; 30, 3. 4
Persaeus 21, 2	Scaevola (Mucius) 37, 3. 5
Perses 7, 3	Scylla 20, 3
Phalaris 5, 12	Serapis 2, 4; 21, 3; 27, 6; 28, 9
Pharia (Isis) 21, 1	Simonides (melicus) 13, 4; 38, 5
Phryges 6, 1	Socrates 5, 12; 13, 1. (2); 26, 9; 38, 5
Picus 25, 8	Socraticus (Xenophon) 19, 13
Pilumnus 25, 8	Speusippus 19, 7
Plato 19, 14; 23, 2; 26, 12; 27, 1; 34,	Stoicus 19, 13; 34, 2
4. 6	Straton 19, 8
Plautina prosapia 14, 1	Stygia palus 35, 1. (2)
Poena (Iuno) 25, 9	Symposium 26, 12
Poeni 7, 4	Syri 6, 1
	5,110,1
Pollux (7, 3; 22, 7; 27, 4)	Tatius 25, 8
Polynices (18, 6)	Tauri 6, 1; 30, 4
Pompeius (18, 6)	Taurica (Diana) 25, 9
Ponticus (Heraclides) 19,9; (Tauri)	
30, 4	Terrae filius 23, 12
Proculus 24, 1	Thales 19, 4
Prodicus 21, 2	Thallus 23, 9
Protagoras 8, 3	Thebanorum par 18, 6
Protesilaus 11, 8	Theodorus 8, 2
Pyrrho 38, 5	Theophrastus 19, 9
	Thracius (Mars) 25, 9
Pyrrhus 26, 6	Tiberinus 25, 8
Pythagoras 19, 6; 34, 6	
Pythia 26, 6	Timaeus (Platonis) 19, 14
Pythius (Apollo) 26, 6	Tiresias 26, 5
	Trasimenus 7, 4
R egulus 26, 3; 37, 5	Trivia 22, 5
Remus (18, 6)	Troicum bellum 23, 3
Roma 2, 1	·
Romani 6, 1; 7, 4; 12, 5; 25, 1. 5-9;	Venus 21, 2; 23, 3. 4. 7; 31, 4
	Vergilius (19, 2)
33, 4	Vesta 25, 10
Romanus (civitas) 7, 5; (superstitio)	Vestales (6, 2; 25, 10). 12
10, 3; 24, 10; (homines) 10, 4; (sacra)	
22, 1; (scriptores) 23, 9; (iustitia)	Vesuvius mons 35, 3
25, 1; (auspicia et auguria) 26, 1;	Virgo (signum caeleste) 22, 7
(sacrificium) 30, 4	Volumnus 25, 8
Romulus (18, 6); 24, 1; 25, 2. (3). 4. 8	Vulcanus 19, 10; 21, 3; 22, 5
Rutilius 5, 12	V10 #
Ivaviiias 0, 12	Xenophanes 19, 7
Sahimaa (95 9)	Xenophon 19, 13
Sabinae (25, 3)	77 . 10 10 11
Salii (24, 11); 25, 12	Zeno 19, 10. 11

INDEX AVCTORVM

Alexander ille Magnus Macedo insigni volumine ad matrem suam scripsit 21, 3
Antoni Iuliani de Iudaeis scripta 33, 4
Cassius (sc. Hemina) in historia 23, 9
Demosthenes 26, 6
Diodorus (Siculus) 23, 9
Ennius (19, 1); 26, 6
Euhemerus 21, 1
Flavi Iosephi de Iudaeis scripta 33, 4
Frontonis Cirtensis oratio (de Christianis) 9, 6; 31, 2
Homeri carmina 23, 3, 4

Hostanes magorum primus 26, 11 Nepos 23, 9 Platonis Timaeus 19, 14; Res publica 23, 2; Symposium 26, 12; Plato Homerum de civitate sua eiecit 23, 2; invenire deum negotium credidit 26, 12; cf. 19, 14; eius de deo oratio 19, 14; eius sententia de angelis 26, 12; de daemonibus ibid.; de mundi interitu 34, 4; de condicione renascendi 34, 6 Thallus 23, 9 Vergilii (Mantuani Maronis) Georgica 4, 221; Aeneis 1, 743; 6, 724: 19, 2

ADDENDVM CRITICVM*

- 2,4 labiis osculum pressit dubitanter
- 4, 28 vindemia:
- 5, 26 (semet)
- 6,4 testata dubitanter
- 7,13 promiscue
- 11, 29 laboremus, ita ut
- 12,25 aestuet
- 19, 10 Osiridis
- 20, 1 claudus et debilis
- 20,24 flesse
- 20,26 Hercules egerit stercora dubitanter
- 20,28 accepit
- 21, 29 potest
- 25, 13 perditi perdere
- 27, 17 si quis
- 27, 33 corcodillis
- 29,7 epotis
- 29,10 ei
- 29, 12 immolaretur
- 29,25 coitio
- 29,35 promiscue
- 30,16 perstat
- 32,13 (*) loquitur Plato: partes orbis nunc inundare, dicit nunc
- 33,6 comprimitur in cinerem dubitanter
- 34,11 uberius
- 34,17 pecua
- 35,12 dexteram
- 37,8 rettudisset
- 37, 19 vicem
- * v. K. Müller; p. IX